



自然・人・産業の和で築く安心のまち **南魚沼市**

<http://www.city.minamiuonuma.niigata.jp/> 市報ウェブサイト版 南魚沼市 市報

市民の動き (平成22年5月末現在)	
人口	61,217人 (先月比 -28)
男	30,003人 (先月比 -10)
女	31,214人 (先月比 -18)
世帯数	19,068 (先月比 +18)

3,000人が駆け抜けた!



第1回南魚沼グルメマラソンが6月12日「八色の森公園」で開催されました。ゴールしてから南魚沼産コシヒカリ食べ放題。参加者は、炊き立てのご飯をお代わりにしていました。

(関連記事：ニュースプラザ 31ページ参照)

おもな内容

- 各課からのお知らせ
 - 国保の保険証 更新/後期高齢者医療制度 …… 2
 - 国保の保険証 申請(続き)/国保入院申請 …… 3
 - 後期高齢者医療制度(続き) …… 4
 - 公営住宅入居募集/ウッドタウン八色団地分譲中 …… 5
 - 参議院議員通常選挙 …… 6
 - 参議院議員通常選挙(続き)/市立病院職員募集 …… 7
- シリーズ 認知症③ …… 8・9
- 各課からのお知らせ
 - 男性介護者のつどい/社会を明るくする運動 …… 10
 - 児童扶養手当対象拡大/中高生ボランティア …… 11
 - 旧型テレビの適正処分/家庭ごみ減量作戦 …… 12
 - 平成21年度水質検査結果 …… 13
 - パブリックコメント結果 …… 14~17
 - 南魚沼市 斎場 …… 18
 - 掲示板&伝言板 …… 19~21
 - まなびのひろば …… 22~27
 - 健康ひろば …… 28~29
 - 叙勲 …… 30
 - ニュースプラザ …… 30・31

保険証の更新①

- 8月1日から使える新しい保険証（ピンク色）を、7月下旬に世帯ごとにまとめて、世帯主あてに郵送します。
- 現在、お持ちの保険証（ベージュ色）は、7月31日が有効期限です。
- 受け取ったら、裏面に書かれている「留意点」をお読みください。
- 記載内容を確認して、大切に保管してください。
- すでに社会保険などに加入されている方は、すぐに市民課に届け出をして、保険証を返還してください。
- 70〜74歳の方は、保険証に「高齢受給者証一部負担割合」が表示されています。
- 新しい保険証の有効期限は、平成23年7月31日ですが、一部有効期限が短く表示されている方がいます。3ページの一覧表を参考にしてください。
- 現在使用中の保険証は8月以降、細かく切って処分してください。

国保の保険証更新

8月1日、南魚沼市 国民健康保険の保険証が変わります

（問合せ）
市民課 国保年金係
☎773-6661

国民健康保険 有効期限 平成23年 7月31日
被保険者証
記号 [] 番号 []
氏名 南魚沼 太郎 性別 []
生年月日 昭和 []年 []月 []日
資格取得年月日 平成 []年 []月 []日
交付年月日 平成22年 8月 1日
住所 新潟県南魚沼市 []
世帯主名 []
保険者番号 150243 保険者名 南魚沼市
南魚沼市市民課 電話 (025) 773-6661
新潟県南魚沼市六日町180番地1 ■ National Health Insurance

国民健康保険 有効期限 平成22年 7月31日
被保険者証
氏名 [] 性別 []
生年月日 平成 []年 []月 []日
資格取得年月日 平成 []年 []月 []日
交付年月日 平成21年 8月 1日
住所 新潟県南魚沼市 []
世帯主名 []
保険者番号 [] 保険者名 南魚沼市
南魚沼市市民課 電話 (025) 773-6661
新潟県南魚沼市六日町180番地1 ■ National Health Insurance



7月31日まで有効の保険証

8月1日から使う保険証です

後期高齢者医療制度

（問合せ）
市民課 国保年金係
☎773-6661

1 8月1日、保険証の更新

新しい保険証はオレンジ色です
現在、お使いの保険証は、7月31日で有効期限が終了します。8月1日から使用できる保険証を7月16日に送付します。（申請は不要）
7月28日までに、保険証が届かなかった方、記載事項に誤りがあった方は、国保年金係に連絡してください。

後期高齢者医療被保険者証
有効期限 平成23年 7月31日
被保険者番号 12345678
住所 新潟市中央区新光町4番地1
見本（原寸大）
氏名 広域 花子 女
生年月日 昭和 8年 4月 1日
資格取得年月日 平成 20年 4月 1日
発効期日 平成 20年 4月 1日
交付年月日 平成 22年 8月 1日
一部負担金の割合 1割
保険者番号並びに保険者の名称及び印 39150008 新潟県後期高齢者医療広域連合

後期高齢者医療被保険者証
有効期限 平成22年 7月31日
被保険者番号 12345678
住所 新潟市中央区新光町4番地1
氏名 広域 花子 女
生年月日 昭和 8年 4月 1日
資格取得年月日 平成 20年 4月 1日
発効期日 平成 20年 4月 1日
交付年月日 平成 21年 8月 1日
一部負担金の割合 1割
保険者番号並びに保険者の名称及び印 39150008 新潟県後期高齢者医療広域連合



7月31日まで有効の保険証

8月1日から使う保険証です

＜4ページに続く＞

保険証の更新②

【有効期限が短く表示されている方】

	対象者	有効期限	理由
1	来年7月31日までに75歳になる方	75歳の誕生日の前日	後期高齢者医療制度に移行するため
2	来年7月31日までに70歳になる方	70歳になる誕生月の月末 *1日生まれは誕生月の前月末	保険証兼高齢受給者証に変わるため
3	来年7月31日までに65歳になる退職医療の方（上記退職本人の扶養者も同一の有効期限です）	65歳になる誕生月の月末 *1日生まれは誕生月の前月末	退職医療から一般の保険証に変わります
4	転出した国民健康保険の学生で来年3月卒業予定の方	来年3月31日	卒業すると資格がなくなります

- 1～3の対象者 有効期限までに新しい保険証を郵送します。
- 4の対象者 3月に非該当の届出用紙を郵送しますので提出してください。

保険証と一緒にジェネリック医薬品希望カードを同封しますので、ご利用ください。

問 「ジェネリック医薬品」とは？

答 医療機関で処方される薬には、新薬（先発医薬品）とジェネリック医薬品（後発医薬品）の2種類があり、新薬には製造・特許期間が設けられています。この特許が切れた後に、新薬と同じ有効成分で作られる後発薬がジェネリック医薬品です。ジェネリック医薬品は、低価格なうえ、安全性や効き目は新薬と同等と認められています。ジェネリック医薬品の使用により薬代の負担を軽くすることができます。

ジェネリック医薬品希望カードの使い方

処方せんにあるジェネリック医薬品への「変更不可」の欄に、医師の署名または押印がなければジェネリック医薬品に切り替えることができます。医師・薬剤師に希望カードを提示して相談してみましょう。

後発医薬品（ジェネリック医薬品）への変更が全て不可の場合、以下に署名又は記名・押印

保険医署名

医師・薬剤師の皆様へ

ジェネリック医薬品希望カード

私はジェネリック医薬品を希望します。



国保の「限度額適用認定証」入院するときには申請を！

南魚沼市国民健康保険（以下「国保」）に加入している方が入院する場合など、医療費が高額なときは、「限度額適用（標準負担額減額）認定証」（以下「認定証」）を提示すると、自己負担限度額までの支払いで済みます。（計算は一か月に一医療機関ごと）入院が決まったら、市役所で認定証の交付を受けてください。70歳から74歳までは、住民税非課税世帯の方が対象です。外来や複数の医療機関の支払いが自己負担限度額を超えたときは、後日「高額療養費」の申請をしてください。

【更新手続は8月にお願ひします】

現在、お持ちの方で引き続き必要な方は、8月中に手続きをお願いします。

● 必要なもの

① 保険証、② 印鑑、③ 更新の方は、現在お持ちの「認定証」

● 申請場所

- 市民課 国保年金係（本庁舎）
- 大和市民センター
- 塩沢市民センター

保険証の更新③

【後期高齢者医療制度】 医療費の自己負担割合

後期高齢者医療制度は、(以下「後期高齢」) 加入者の前年所得に応じて、医療費の自己負担割合を判定しています。

7月に、送付する新しい保険証に記載されている1割(3割)の表示は、8月1日から適用される医療費の自己負担割合です。

● 1割負担の方

同じ世帯の後期高齢加入者全員が、住民税課税所得145万円未満の方。(※住民税課税所得145万円以上の所得者がいる場合でも、次に該当する方は申請により1割負担に変わります)

① 同じ世帯に加入者が1人

加入者の収入合計が383万円未満(または、その方の収入と同じ世帯の70〜74歳の方全員の収入の合計金額が520万円未満)

② 同じ世帯に加入者が複数

加入者全員の収入の合計金額が520万円未満

● 3割負担(現役並み所得者)の方

同じ世帯の後期高齢加入者の中に、住民税課税所得145万円以上の所得者がいる方。(一定の条件を満たす場合は、申請により1割負担に変わります/前記『1割負担の方』参照)

2 平成22年度の保険料 ～7月16日、通知書を一人ひとりに送付します～

● **計算方法** 『均等割額』 + 『所得割額』 が年間保険料 (限度額は50万円)

- ① 均等割額 1人あたり年間35,300円
- ② 所得割額 平成21年中の総所得金額等をもとに計算

所得割額 = (平成21年中の総所得金額等 - 基礎控除33万円) × 7.15%

● **軽減制度** 申請不要、平成21年中の所得状況に応じて軽減されます

- ① 均等割額 世帯の所得状況に応じて、9割・8.5割・5割・2割の軽減が受けられます
- ② 所得割額 個人の所得状況に応じて、5割の軽減が受けられます

● **制度加入前日、会社の健康保険など被用者保険の被扶養者であった方の軽減**

制度に加入された時から保険料が軽減されます。平成22年度の年間の保険料額は、3,500円です。(南魚沼市国民健康保険や国保組合などの被扶養者の方は対象外です)

3 保険料の納付 ～平成22年度の時期と方法～

● **特別徴収** 4月以降(2か月に一度)、年金から既に納めていただいている方

時期	4月	6月	8月	10月	12月	翌年2月
方法	年金	年金	年金	年金	年金	年金

※ **10～2月の納付額** 年間保険料から、4～8月の納付額を差し引いた残りを10～翌2月の年金から納めていただきます。

● **普通徴収** 7月から翌年3月まで毎月、納付書または口座振替で納めていただく方

時期	4月～6月	7月～翌年3月
方法	納付はありません	納付書か口座振替

年間保険料額を、平成22年7月～平成23年3月に分けて納めていただきます。月々の金額は、通知書に記載されていますので、確認をお願いします。

※年度途中で、納付方法が納付書や口座振替から年金天引きに変わる方がいます。その場合、年間保険料から、納付書や口座振替の納付額を差し引いた残額を年金から納めていただくので、合計額は変わりません。

【納付方法の変更】

保険料の年金からの引き落としを、口座振替に変更することができます。金融機関と市役所の両方で手続きが必要です。詳しくは国保年金係にお問い合わせください。※ご家族の口座からの納付に変更した場合、社会保険料控除は実際にご負担した方に適用されます。世帯全体の所得税や住民税の税額に影響が生じる場合がありますので、注意してください。

公営住宅 入居者募集

【問合せ】

都市計画課 施設係
☎773-6662

- 募 ↓ 募集戸数
- 構 ↓ 構造
- 家 ↓ 家賃
- 車 ↓ 駐車料



六日町地域

● 県営 学校町住宅

募 2戸 124号2階 (3DK)
131号3階 (3DK)

● 県営 余川住宅3号棟343号

募 1戸 4階 (3DK)
鉄筋4階建

● 市営 余川住宅1号棟112号

募 1戸 1階 (3DK)
鉄筋4階建

● 市営 西泉田住宅1号棟202号

募 1戸 2階 (3DK)
鉄筋5階建

● 市営 舞子団地B-202号

募 1戸 2階 (2DK)
鉄筋4階建

● 市営 上野団地303号

募 1戸 3階 (2DK)
鉄筋3階建

● 市営 吉里団地86号

募 1戸 (3DK)
木造高床式2階建

募 2,400円/1台
市有 東泉田住宅1号棟6号

募 1戸 (3K)
簡易耐火造2階建

募 9,800円/19,200円
駐車場 無

募 2戸 3号 (3K)、10号 (3K)
簡易耐火造2階建

募 10,300円/20,300円
駐車場 無

募 2,000円/1台
市有 天王町住宅7号

募 1戸 (3DK)
木造2階建

募 10,500円/20,600円
無料

募 1,700円/1台
市営 大崎団地101号

募 1戸 1階 (3DK)
鉄筋3階建

募 14,600円/28,700円
1,700円/1台

募 1,700円/1台
市有 舞子団地B-202号

募 1戸 2階 (2DK)
鉄筋4階建

募 1,800円/35,600円
無料

募 21,500円/42,100円
2,000円/3,000円

募 2,000円/1台

ウッドタウン八色団地分譲中

【問合せ】

新潟県住宅供給公社 業務課
☎025-285-6111
財政課 用地管財班
☎773-6671

現在、新潟県住宅供給公社では平成22年度の購入希望者を募集中です。
(先着順)

● 募集区画数

25区画 (24.5・85平方メートル)

● 募集価格

655万円

● 支援制度

住宅建設支援 (上限200万円)

宅地購入支援 (融雪設備50万円)

Uターン、Iターン者向け助成金

(購入する宅地面積1平方メートルあたり3,000円を助成)

★支援制度を受ける場合、条件があります。

詳しくはお問い合わせください。



参議院議員 通常選挙

【問合せ】
南魚沼市 選挙管理委員会
☎773-6434

投票日時
7月11日(日)
午前7時～
午後8時

開票を円滑に行うため、次の投票所は終了時間を繰り上げます。

【投票終了時間を繰り上げる投票所】

投票所	終了時間
第12投票区 辻又多目的センター	午後6時
第13投票区 後山小学校	午後7時
第41投票区 清水ふれあい会館	午後7時

投票所を変更します

投票所はそれぞれの入場券に印字されています。今回の選挙では次の投票所を変更します。

第37投票区

(変更前)
下大月構造改善センター
←
(変更後)
上大月構造改善センター

投票できる方

平成2年7月12日以前に生まれた方で、平成22年3月23日以前から南魚沼市に住所を有する方です。

市内で転居された方の投票所

6月18日(金)までに転居届をした方は、新しい住所地の投票所で投票できますが、6月19日(土)以降に転居届をした方は、旧住所地の投票所での投票です。

入場券を忘れずに

投票には「入場券」を忘れずにお持ちください。入場券がなくても、選挙権があり選挙権人名簿に登録されている人は投票できますが、名簿照合や入場券の再発行に時間がかかります。

続いて投票に来た方のご迷惑となります。入場券が届かない場合は、選挙管理委員会にお問合せください。

投票は2種類

- ・参議院新潟県選出議員選挙 (黄色の投票用紙)
 - ・候補者の氏名を書いてください。
 - ・参議院比例代表選出議員選挙 (白色の投票用紙)
- 候補者の氏名または政党などの名称のいずれかを書いてください。

期日前投票

- 投票日に仕事や旅行などで投票所へ行けない方のための制度です。投票用紙を直接投票箱に入れます。
- 期間 6月25日(金)～7月10日(土)
 - 時間 午前8時30分～午後8時
 - 会場
 - 本庁舎2階 201会議室
 - 大和庁舎2階 応接室
 - 塩沢庁舎1階 大会議室
 - 持参するもの 入場券

不在者投票

- 市外の滞在先で行う投票
- 仕事や旅行などで市外に滞在中の方は、滞在先の市区町村の選挙管理

委員会では不在者投票を行うことができます。

- ① 南魚沼市選挙管理委員会に投票用紙を請求してください。
- ② 滞在先の住所に郵便で投票用紙などが届きます。
- ③ 投票用紙などを滞在先の選挙管理委員会に持参します。
- ④ 滞在先の選挙管理委員会の管理のもとで投票してください。
- ⑤ 投票用紙などは、滞在先の選挙管理委員会から南魚沼市選挙管理委員会へ郵送されます。
- ⑥ 郵送された投票用紙などは、投票当日、投票所へ送致されます。不在者投票は、投票当日、投票所が閉じるまでに届かないと無効となります。郵送時間を考慮され、早めに請求してください。

指定施設(病院、老人ホームなど)での投票

指定施設(病院など)に入所(入院)している方は、その指定施設(病院など)で不在者投票ができます。施設管理者(病院長)などに申し出ると本人に代わって投票用紙などの請求手続きをしてくれますので施設(病院など)にお尋ねください。

郵便などによる投票

からだの不自由な方で次に該当する方は、郵便投票等証明書の交付を受け、郵便などにより不在者投票ができます。

● **身体障害者手帳**

両下肢・体幹・移動機能の障がい程度が1級または2級の方、心臓・じん臓・呼吸器・直腸・ぼうこう・小腸の障がい程度が1級または3級の方、免疫・肝臓の障がい程度が1級から3級までの方

● **戦傷病者手帳**

両下肢・体幹・移動機能の障がい程度が特別項症から第2項症までの方、心臓・じん臓・呼吸器・直腸・ぼうこう・小腸・肝臓の障がい程度が特別項症から第3項症までの方

● **介護保険の被保険者証に要介護状態区分が「要介護5」である者として記載されている方**

障がいの程度が次に該当する方は、代理記載もできます。(事前に代理記載者の届出が必要です)

● **身体障害者手帳**

上肢または視覚の障がい程度が1級である方

● **戦傷病者手帳**

上肢または視覚の障がい程度が特別項症から第2項症までの方

郵便等投票証明書の交付を受けていない方は、南魚沼市選挙管理委員会に手帳の写しなどを添えて早めに交付の申請をしてください。

郵便等投票証明書の交付を受けている方は、投票用紙などを投票日の4日前(7月7日)までに請求してください。

在外投票

海外に住んでいる方でも投票ができます。詳しくは、選挙管理委員会までお問い合わせください。

開票

- **期日** 7月11日(日)
- **時間** 午後9時(開始予定)
- **会場** 南魚沼市スポーツコミュニティセンター(デイスポート南魚沼)

● **参観人**

会場の都合により50人となります。南魚沼市の選挙人名簿に登録されている方が参観人となることができます。

● **参観人の受付**

当日午後8時から8時30分まで(希望者多数の場合はくじにより決めさせていただきます)



市立病院などの職員募集

〔申込み・問合せ〕

総務課 人事係

☎773-6660

南魚沼市立病院、診療所に勤務する職員を次のとおり募集します。

● **職種 看護師 9人**

- **勤務地** ・ゆきぐに大和病院
・城内診療所
- **条件** 看護師の資格を有する方または資格取得見込みの方で、昭和45年4月2日以降に生まれた方

実務経験のある有資格者

- **試験内容** 書類審査と面接
- **試験会場** ゆきぐに大和病院
- **試験日** 随時
- **採用予定日** 翌月あるいは翌々月の1日

資格取得見込者と実務経験のない有資格者

- **試験内容** 専門、作文の各筆記試験と面接
- **採用予定日** 10月1日以降

● **採用予定日**

- **実務経験のない有資格者** 10月1日以降
- **資格取得見込者** 平成23年4月1日以降

● **職種**

作業療法士 1人
臨床心理士 1人

- **勤務地** ゆきぐに大和病院
- **条件** 作業療法士の資格を有する方、臨床心理士の資格を有する方または資格取得見込みの方。いずれも昭和55年4月2日以降に生まれた方。
- **試験内容** 作文と面接
- **採用予定日** 10月1日以降
- **作業療法士** 10月1日以降
- **臨床心理士** 平成23年1月1日以降



- **試験会場** ゆきぐに大和病院
- **募集開始日** 7月8日(木)
- **締切日** 8月5日(木)
- **試験日** 8月26日(木)
- **手続き** 受験申込書と履歴書(問合せ先に請求)に、資格免許証の写(有資格者のみ)、健康診断書および写真を添えてお申し込みください。
- **※勤務時間・待遇など詳細は詳しくはお問い合わせください。**
- **※病院見学は随時可能ですので、お問い合わせください。**

【見学の問合せ】

ゆきぐに大和病院 看護部長室

☎777-2111



正しく知ってみんなで支えよう

どうしていいか分からない不安や恐れなどを抱えて生活しています。家族や介護者もその症状に悩まされ、混乱します。

「こうすれば必ず解決!」という決まったケア（介護）はありません。一人ひとりの状況が違うので、他の人の体験を聞き、みんなで支えあい、福祉・医療の制度を活用するなど、試行錯誤しながらその人にあったケアをしていくことが重要です。

「認知症の本人には自覚がない」は間違いです

認知症の人と対応する際には、認知症による認知機能の低下があることを正しく理解していることが必要です。
そして、偏見をもたず、認知症は自分たちの問題であるという認識をもち、本人や家族が、安心して生活できるように支援していく姿勢が大切です。

認知症の人の心と脳には「人生経験豊富で元気な心」と「認知症の症状」とが混在しています。そのため、すべてができなくなるわけではなく、

認知症の症状は、本人はもちろん、周囲の人も気付かないうちに徐々に進行します。そのうち、本人は物忘れによる失敗や今までできたことができなくなることで何となくおかしいと感じ始めます。しかし、他の者からそれを指摘されると「認知症でなんかない!」「医者に行く必要なんかない!」とかたくなにいやがることがよくあります。
これは、やり場のない怒りや悲しみ、不安から自分の心を守ろうとする反応です。その気持ちを理解して支援しましょう。

考えるスピードが遅くなる、物忘れがある

思い出そうという気持ちがある時は、急がせず、考える時間を待つ。急かされると混乱する。

二つ以上のことを同時にうまく処理できなくなる

処理する力が減っている。指摘せず、ひとつずつ処理できるように言葉をかける。

いつもと違う出来事で混乱しやすい

入院や冠婚葬祭などで不自然な行動が起こる。安心できるような言葉かけをし、できるだけ早くいつもの生活に戻す。

初期症状と具体的対応

計画を立て段取りすることや処理することが難しい

畑仕事や買い物・調理、着る物が不自然、整理整頓がスムーズにできないことがある。ちょっとした声かけや手伝いでできることがよくある。

感情の表現が変わりやすい

ささいなことで怒りっぽくなったり、場の状況判断ができず落ち着かなくなる。気分を変えられるよう場面を変えたりする。

考えていることと現実的なことが結びつかなくなる

悪質商法などに気をつけることは理解しているが、高価な買い物を契約することがある。自尊心を尊重しながら相談機関と対応する。

認知症の人への 接し方のポイント

〜家族として、介護者として、
隣人として〜

● 誰でもなる病気であり、個別の
人格と尊厳をもつ人であること
を理解する。

怒っても「怒られている」ことに
対し反発するので逆効果。一呼吸お
いて自分がそうならどう接して
もらいたいと考えてみましょう。「ど
うした?」「何がしたい?」「そうだ
ね」などの言葉かけをしてみましょう。
う。

● 本人の生きてきた経験を尊重し、
時代背景を理解する。

最近のことを忘れ、昔にしていた
行動をし始めることがあります。た
とえば、洋式トイレの使い方が分か
らず、外で用を足してしまうなど。:
水の流し方、ふたの開閉の仕方など
ゆっくり一つずつ支援しましょう。
古い記憶を活かしていくことも重要
です。

● 認知症になる前の日常的な生活
を大切にする。

趣味や関心ごと、楽しみ、身近な
人の顔や物(写真やタンスなど)、
以前からの生活習慣は本人にとって
は大切な馴染みのものです。急激な
部屋の模様替えなどの環境の変化は

混乱を招きやすくなります。今ある
力を生かし、できることを続ける、
いわば「本人の出番」を作ることが
効果的です。

● 体や生活の不調をつまく伝えら
れないことから、わずかなサイ
ンを見逃さない。

たとえば、便秘や熱があっても表
現できなかったり、のどが渴いてい
ても「水がほしい」と言えなかつた
りします。周囲の者が日常の観察を
行い、変調を見逃さないように気を
配りましょう。

● 家族や介護者だけでケアする限
界を知り、他者の力やさまざま
な制度を活用する。

家族や介護者は多くの場合、一生
懸命ケアします。家族の結びつきや
愛情表現の一つとして、また役割の
達成感を感じることとして、ケアは
プラスの面があります。反面、「ケ
アの理想」と「現実」の狭間で「大
変さ」が募り、家族や介護者の健康
や心に変化をきたすマイナス面がで
ることもあります。

がんばり過ぎず「ちょっと助けて」
と言ったり、さまざまな制度を活用
してマイナス面を大きくしないよう
にケアをしましょう。

◎ 認知症の本人が自分らしく暮らし、
家族や介護者が余裕をもってケア
できるために、地域のみんなで理
解し支援しましょう。



成年後見制度

〜自分とみんなの安心・
暮らしと財産を守る〜

成年後見制度とは

認知症、知的障がい、精神障がい
などの理由で判断能力が不十分な方
(本人)は、不動産や預貯金などの
財産を管理したり、さまざまな契約
を結んだりすることが難しい場合に
あります。また、よく判断が出来ず
に悪質商法などの被害にあう恐れも
あります。

このような場合に家庭裁判所が成
年後見人等(※)を選び、本人の権
利や利益を守るのが成年後見制度で
す。

※本人の判断能力の程度に応じて、
後見人、保佐人、補助人が選任さ
れます。

補助人を選任した事例

本人は最近、訪問販売員から必要

のない高価な品物を何度も購入する
など、軽度の認知症の症状が見られ
るようになりました。

このため、長女が申立てを行い、
長女が補助人に選任されました。そ
れにより、本人が長女の同意がない
まま不利益な契約をしてしまった場
合には、長女がその契約を取り消す
ことができますようになりました。

現在の成年後見制度がスタートし
て10年を迎えました。開始当初に比
べ制度を利用する人の数は飛躍的に
伸びています。

この制度が今後も安定して運用さ
れるためには、多くの皆さんから成
年後見制度について広く理解してい
ただき、制度に関するさまざまな役
割を分担していくことが大切です。

● 詳しくお知りになりたい方は

・新潟家庭裁判所 長岡支部

☎ 0258-3512285

高齢者に関する相談窓口

・地域包括支援センター

・大和 ☎ 777-2111

・六日町 ☎ 773-6675

・塩沢 ☎ 782-0252

障がい者に関する相談窓口

・相談支援センター(みなみうおぬ
ま「ふれ愛支援センター内」)

☎ 770-1331

介護者のつどい 男性参加者募集中!

最近、女性だけではなく男性が介護をしているケースが増えています。そこで今年度、男性介護者のつどいを開催します。同じ想いの仲間と出会い、男性同士で介護体験を分かちあいませんか。ぜひ、ご参加ください。



- **日程** 7月30日(金)
- **時間** 午後1時30分～4時
- **会場** ふれ愛支援センター
(サンライズ南魚沼)
- **内容** 体験発表と意見交換、「日々の介護の中でさまざまな思いとメッセージ」男性による介護の体験から」
- **講師** 男性介護者サポートネットワーク

「かいご勝手連」

田中 秀行 氏 (男性介護者)

- **参加費** 無料
- **締切り** 7月23日(金)
- **その他** 送迎バスを用意します。利用希望の方は申し込みの際にお伝えください。

【申込み・問合せ】

- 福祉課 包括支援係 ☎777-3112
 - 大和地域包括支援センター ☎777-2111
 - 六日町地域包括支援センター ☎773-6675
 - 塩沢地域包括支援センター ☎782-0252
 - 南魚沼市社会福祉協議会 ☎773-6911
- ※10月以降、従来の介護者交流会も開催する予定です。

内閣総理大臣名の 書状を贈呈

【問合せ】

〒100-8926
東京都千代田区霞が関2-1-2
総務省 大臣官房総務課 管理室
☎03-52553-5182
FAX 03-52553-5190

● 請求期限 平成23年3月31日

先の大戦において、外地など(事変地の区域または戦地の区域)に派遣され、戦時衛生勤務に従事された旧日本赤十字社救護看護婦と旧陸海軍従軍看護婦の方(慰労給付金受給者は除く)に対して、その御労苦に報いるため内閣総理大臣名の書状を贈呈しています。詳しくは問い合わせ

せ先までご連絡ください。ご本人またはご家族などからのご連絡をお待ちしています。

社会を明るくする運動 犯罪や非行を防止し、 立ち直りを支える地域のチカラ

【問合せ】

新潟保護観察所 企画調整課
☎025-222-1531

7月は、社会を明るくする運動の強調月間です。この運動は、地域に根ざした、地域住民の誰もが参加でき、理解と共感を得られるような活動を広げようとする運動です。

昭和24年戦後の荒廃した社会背景のなかで、犯罪予防と少年保護を目的として発足し、今年で60回を迎えます。

犯罪や非行を防止し、罪を犯した人や非行のある少年の立ち直りを助け、これらを含めたすべての人が共に暮らせる安全・安心な社会を実現するために、多くの方々の理解と協力、関係機関・団体の組織を超えた連携が不可欠です。

● 行動目標

- ① 犯罪や非行をした人たちの立ち直りを考えよう
- ② 犯罪や非行に陥らないよう地域社会で支えよう

③ これらの点について、地域社会の理解が得られるよう協力しよう

● 重点事項

- 犯罪や非行をした人たちの就労支援
- 立ち直りを支える取組についての理解促進

六日町善意銀行 ご寄附 有難うございました

【問合せ】

福祉課 高齢福祉係
☎777-3112



本庁舎(正面玄関)に設置しております。市民の皆さまから31,554円の心温まるご寄附をいただきました。心から感謝申し上げます。

六日町善意銀行の募金ポストは、善意を福祉に活用するために設置させていただいたもので、募金はボランティア・市民活動の支援のために活用させていただきます。

児童扶養手当 父子家庭にも支給開始

— 8月～11月分の支給は12月 —

【問合せ】 子育て支援課 こども家庭支援班（大和庁舎）☎777-3113

児童扶養手当とは？

父母の離婚などで、ひとり親家庭（父や母のどちらかと生計を分けている子どもが育成される家庭）の生活の安定と自立の促進に寄与し、子どもの福祉を図ることを目的として支給される手当です。

父子家庭の支給要件は？

● 次の①～⑤いずれかに該当する子どもを、父親が監護し生計が同じ場合に支給されます。

- ① 父母が離婚した
- ② 母親が死亡した
- ③ 母親が一定程度の障がいの状態にある
- ④ 母親の生死が明らかでない
- ⑤ その他（母親が1年以上遺棄している、母親が1年以上拘禁されているなど）



手当額（月額）は？

● 受給資格者（ひとり親家庭の父や母など）が監護・養育する子どもの数や受給資格者の所得などにより決められます。

- ・子ども1人の場合 全部支給：41,720円、一部支給：41,710円～9,850円
- ・子ども2人以上の加算額 2人目：5,000円、3人目以降1人につき：3,000円

父子家庭の方が受給するためには？

児童扶養手当を受給するには、申請が必要です。

● 申請の時期

- ① 既に父子家庭としての支給要件に該当している方 → 7月20日から受け付け開始
- ② ひとり親家庭医療費助成事業の認定を受けている方 → 7月10日過ぎに申請書類を送付します。
- ③ 平成22年7月31日までに支給要件に該当している方は、11月30日までに申請をすれば、「8月分」から支給されます。11月30日を過ぎると、「申請の翌月分」から支給されます。

申請手続きに必要なものは？

受給資格者と該当する子どもの戸籍謄本や住民票が必要です。詳しくは、子育て支援課にお問い合わせください。

- **期間** 8月2日(月)～27日(金)
 - **会場** 市内22の市営保育園施設（各保育園によって受入期間・受入人数は異なります）
 - **内容** 子どもたちと一緒に遊ぶ（自由遊び、プール、水遊びなど）
 - **申込み** 希望する保育園
 - **締切り** 7月23日(金)
- ※ 申込用紙は、市内中学校、近隣高校、各市営保育園、市役所子育て支援課（大和庁舎）、市民課（本庁舎）と塩沢市民センターにあります。



夏休みに保育園でふれあい体験をしてみませんか？

子育て支援課 保育班（大和庁舎）
☎777-3113

【問合せ】

中高校生の
ボランティア募集

平成23年7月24日でアナログ放送終了…

～旧型テレビの処分は適正にしましょう～

☆新しく購入する方 → 販売店にご相談を。

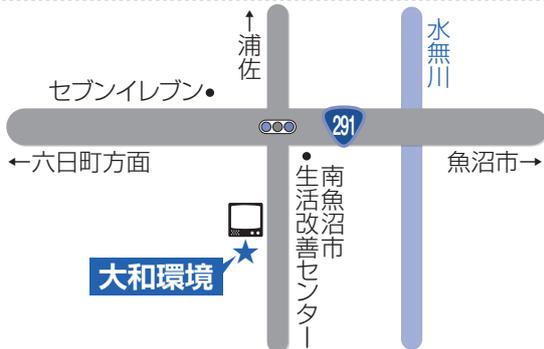
☆自分で廃棄する方 → 下記の施設に持ち込みましょう。

(処理料は3,000円～4,000円程度必要です)

【テレビの回収施設】

●大和環境 ☎779-4633 (黒土新田450-6)

【営業時間】 ・月～金 8:30～17:30
 ・土曜日 8:30～16:30 (日曜・祝日は休み)



●クリーン産業 ☎782-4840 (島新田529)

【営業時間】 ・月～金 8:00～17:00
 ・土曜日 8:00～16:00 (日曜・祝日は休み)



家庭ごみ減量作戦

ゴミ特集 No.1

その1 不要なものは買わないもらわない!

詰め替え用を使ってね!
洗剤やシャンプーなどは、詰め替え用を使いましょう。

生ゴミは水を切って!
生ゴミ処理機も便利です。補助金もあるよ!

その2 余計に作らない食べ残しをしない!

作りすぎに注意!
食べる分だけ調理しましょう。☆冷蔵庫がパンクしますよ。

その3 無駄にしないものを大切に!

マイバックを利用しましょう
「レジ袋は、いりません!」

分別してね!
缶・びん・ペットボトルは洗ってね。

平成21年度 給水栓水質検査結果

	水質基準項目	基準値	検査結果			検査数	
			最大値	平均値	最少値		
健康に関する項目	1 一般細菌	100個/1ml以下	0	0	0	477	
	2 大腸菌	検出されないこと	検出なし	検出なし	検出なし	477	
	3 カドミウム及びその化合物	0.01 mg/l以下	-	-	-	40	
	4 水銀及びその化合物	0.01 mg/l以下	-	-	-	40	
	5 セレン及びその化合物	0.01 mg/l以下	-	-	-	40	
	6 鉛及びその化合物	0.01 mg/l以下	0.004	-	-	44	
	7 ヒ素及びその化合物	0.01 mg/l以下	0.008	0.002	-	62	
	8 六価クロム化合物	0.05 mg/l以下	-	-	-	40	
	9 シアン化物イオン及び塩化シアン	0.01 mg/l以下	0.001	-	-	160	
	10 硝酸態窒素及び亜硝酸態窒素	10 mg/l以下	0.9	0.3	0.2	40	
	11 フッ素及びその化合物	0.8 mg/l以下	0.24	0.02	-	43	
	12 ホウ素及びその化合物	1 mg/l以下	-	-	-	40	
	13 四塩化炭素	0.002 mg/l以下	-	-	-	40	
	14 1・4-ジオキサン	0.05 mg/l以下	-	-	-	40	
	15 シス-1・2-ジクロロエチレン及びトランス-1・2-ジクロロエチレン	0.04 mg/l以下	-	-	-	159	
	16 ジクロロメタン	0.02 mg/l以下	-	-	-	40	
	17 テトラクロロエチレン	0.01 mg/l以下	-	-	-	40	
	18 トリクロロエチレン	0.03 mg/l以下	-	-	-	40	
	19 ベンゼン	0.01 mg/l以下	-	-	-	40	
	20 塩素酸	0.6 mg/l以下	0.32	0.03	-	159	
	21 クロロ酢酸	0.02 mg/l以下	-	-	-	159	
	22 クロロホルム	0.06 mg/l以下	0.018	0.006	-	159	
	23 ジクロロ酢酸	0.04 mg/l以下	0.007	0.002	-	159	
	24 ジブromokロロメタン	0.1 mg/l以下	0.002	-	-	159	
	25 臭素酸	0.01 mg/l以下	-	-	-	159	
	26 総トリハロメタン	0.1 mg/l以下	0.022	0.008	-	159	
	27 トリクロロ酢酸	0.2 mg/l以下	-	-	-	159	
	28 ブロモジクロロメタン	0.03 mg/l以下	0.004	0.002	-	159	
	29 ブロモホルム	0.09 mg/l以下	0.002	-	-	159	
	30 ホルムアルデヒド	0.08 mg/l以下	-	-	-	159	
性状に関する項目	31 亜鉛及びその化合物	1 mg/l以下	0.02	-	-	40	
	32 アルミニウム及びその化合物	0.2 mg/l以下	0.04	0.020	-	43	
	33 鉄及びその化合物	0.3 mg/l以下	-	-	-	40	
	34 銅及びその化合物	1 mg/l以下	0.02	-	-	40	
	35 ナトリウム及びその化合物	200 mg/l以下	6.2	4.0	1.9	40	
	36 マンガン及びその化合物	0.05 mg/l以下	-	-	-	40	
	37 塩化物イオン	200 mg/l以下	10	5.4	1.7	477	
	38 カルシウム、マグネシウム等(硬度)	300 mg/l以下	42	22	7	40	
	39 蒸発残留物	500 mg/l以下	87	42	18	40	
	40 陰イオン界面活性剤	0.2 mg/l以下	-	-	-	41	
	41 ジェオスミン	0.00001 mg/l以下	-	-	-	40	
	42 2-メチルイソボルネオール	0.00001 mg/l以下	-	-	-	40	
	43 非イオン界面活性剤	0.02 mg/l以下	-	-	-	42	
	44 フェノール類	0.005 mg/l以下	-	-	-	40	
	45 有機物(全有機炭素の量)	3 mg/l以下	0.7	0.1	-	477	
	46 pH値	5.8以上8.6以下	8.5	7.1	6.1	477	
	47 味	異常でないこと	異常なし	異常なし	異常なし	477	
	48 臭気	異常でないこと	異常なし	異常なし	異常なし	477	
	49 色度	5 度以下	1	1	1	477	
	50 濁度	2 度以下	0.2	0	0	477	
	参考	水温	℃	27.0	13.4	1.5	477
		残留塩素(水道法施行規則)	0.1mg/l以上	0.7	0.3	0.1	477

検査期間 平成21年4月から平成22年3月まで



【問合せ】

水道課 水道工務係

☎774-3141

市内の水道は、畔地浄水場からの送水を主に一部地区で湧水と深井戸を水源として給水しています。安心できる水道水供給のために水質検査は、とても重要です。平成21年4月から平成22年3月までに実施した水質検査のうち市内40か所で毎月行っている給水栓(蛇口)の検査結果について、年間の最大値・平均値・最

小値を集計しましたので、お知らせします。検査結果の表に一の記号が記入されている項目は、検査できる限界の値より小さい値であったことを示しています。検査結果は、1年間を通じて水質基準値以内であり安心してご利用いただける結果でした。各項目の検査回数は、毎年度作成

する水質検査計画により過去3年間の検査結果をもとに各水源の状況を判断して設定しています。検査結果の詳細は、市の公式ウェブサイトに「くらし」の項目内、水道のページに掲載しています。

南魚沼市 水質

検索

<http://www.city.minamionuma.niigata.jp>

niigata.jp

パブリック コメント 意見などの公表

パブリックコメント制度は、市の行政運営における公正の確保、透明性の向上を図るために長期計画の策定、規制に関する条例などの制定に關しその案を公表し、市民からの意見などを求めるものです。

そして寄せられたご意見、ご提案などを考慮しながら最終案を決定するとともに、市の考え方も併せて公表していく制度です。

今回は、4月19日～5月7日に意見募集した大原運動公園整備 基本構想(案)と観光交流拠点整備基本構想(案)について公表します。

大原運動公園整備 基本構想(案)については、意見数が多いため、7月15日号に後半部分を掲載します。

大原運動公園整備 基本構想(案)について

「市民が集い、さまざまなスポーツを通して交流と健康づくりを図る」ことを目的に

策定を進めている『大原運動公園整備 基本構想』について、整備検討委員会の素案(中間報告)に寄せられた意見などです。

意見提出人数 17人

ご意見

【運動公園の整備について】

- ・1日も早い完成を目指し、市民の健康づくりに大いに使いたしましょう。スポーツ施設は箱物ではありません。この南魚沼地方は日本で一番交通の便に恵まれていません。スキー場、ジャンプ台、テニスコート、公認バレーボール練習体育館があります。これだけ恵まれているものを生かさないことはない。大原運動公園にサッカーのできる芝グラウンド、記録会のできる陸上競技場、高校野球の予選会のできる球場を整備し、一流選手と触れ合い、夢に向かってもらおう。地元民宿に合宿してもらえば地域も元氣が出る。健康な体と夢を持てる地域は元氣な町だ。福祉とは、健康な体と夢を持てる地域づくりから始まると思います。合併特例債で利用できるものは利用しましょう。

【野球場の整備について】

- ・子どもたちの活躍する球場を作ってやってください。現在の子どもたちは屋内で過ごすことが多くなっており、食欲の減退や体作りへの弊害・運動不足による肥満などにつながっています。市民全体が運動に興味を持ち、健康づくりを推進していくためにも野球場等の施設は必要だと思います。
- ・学生時代の勉強から生活を組み立てる者、スポーツから組み立てる者、両方あると思います。しっかりした練習環境を次世代のために、硬式野球ができる環境を作ってください。
- ・魚沼市には広神球場があり、小学生、中学生、高校生が自由に使える環境にあります。練習試合の際の県内および他県からの招聘にも役立ち、かつBCリーグも誘致でき、魚沼市全体の野球のレベルアップに繋がっております。十日町市にも公認球場が数箇所あります。ぜひ、南魚沼市にも硬式大会ができる公認野球場を建設していただき、南魚沼市全体のレベルアップに繋が、2度目の甲子園に行きましよう。

市の回答

【公園整備の基本方針】

- ・地域の豊かな自然環境や立地条件に恵まれた地域特性を生かした施設整備を行い、スポーツをとおしての市民の健康維持や増進、家族との触れ合いや仲間との交流を広げ、生活の豊かさをもてるような運動公園の再整備を進めていきたいと思えます。

- ・大原運動公園を、屋外運動施設の拠点と位置づけ整備を進めると共に、競技スポーツの振興を目指し、指導者の確保・育成への取組みや大会の誘致を行い、競技者や利用者のレベルアップとなる環境づくりも進めていきます。
- ・市政の柱となる市の将来像を描いた「総合計画」や健全な財政運営を進める「財政計画」に基づき、その中で掲載されている大原運動公園整備を含む事業を、毎年度ごとに検証し進める3か年単位の「実施計画」に計上し、計画的に実施していきます。

ご意見

【運動公園の整備について】

- ・昨今『野球場建設反対』についての署名活動ばかりが盛り上がりすぎておりますが、野球場だけでなく大原運動公園の整備にも『反対』を表明させて頂きます。医療・福祉・教育・雇用の確保等を考えた場合、やはり公園整備と野球場建設は『市民の立場で考えた場合』優先順位がどうしても低くなってしまうのです。まずはいかにお金を使わず財政健全化を行うかが最優先事項ではないのでしょうか？観光資源としてのメリットを主張されている方もいらっしゃると思いますが、具体的に費用対効果を算出されてると思いますので教えて頂きたいと思えます。
- ・仮に反対署名を押し切っても整備が決まった場合は、きちんと競争入札は行われ、現状の予算をいかに削減できるのかと、どの業者さんがいくらで受注するのかを市民に知らせる必要が有ります。

【野球場の整備について】

- ・なぜ今公式野球場が必要なのか、理解できません。有った方が良く、無い方が良

いかといった議論であれば、有った方が良いに決まっています。現在の市の財政状況（県下最悪）の元で、身近な市民要求も「金が無い」と先送りされている状況で、新たな借金をして野球場を建設するなど、冷静に判断するならばあつてはならないことです。

• そもそも建設が先にありきで、建設推進の委員を集めて検討委員会を作り、あたかも市民からの要望に基づく事業であるかのような、従来からのやり方を止めてほしいと思います。市長も市議会議員も市民の本当の願いがどこにあるのか、真剣に耳を傾けてほしいと思います。

• 市の中心産業である観光産業も衰退の一途をたどっています。市の財政も公債比率県下ワースト1といわれる厳しい経済状況のなか、今回、大原運動公園整備計画の中に10億円ともいわれるりっぱな観客席付野球場建設が盛り込まれているのが不思議でなりません。

• 検討委員会で予算、費用のことが全然話されていないことに疑問があります。経費のことを考えないで建設

計画を立てるとは普通では考えられません。最初に野球場建設ありきなのでしようか。

• 本場にこのようなりっぱな施設が必要なのか。今作らなくてはいけないものなのか。特例債がなかったら作らないのか、なくても作りたいのか。無いなら作らないということであれば、どうしても必要ということではないのだから、いくら合併特例債が使えても、この財政状況の中で作るべきではなく、本場に必要ないことに使うべきではないでしようか。

• 基本構想（案）の中の、「運動施設の整備により、市民誰もがスポーツに参加する機会が拡大し、市民の体力向上と健康増進につながる」とあります。とありますが、そのことこそ大事で、立派な野球場が必要なのではないのです。立派な野球場を作ることは緊急性がなく、ましてや作ったがためにそこに見合う利用者（BCリーグ、高校野球者）の誘致を探さなくて、本末転倒です。少年野球、大人の野球が使いやすい施設に改修、改善していくこ

とこそ必要で、決して観るための球場を必要としていくわけではないのです。少年野球で2面、2試合できたのが1試合に減り使い勝手が悪くなるなど少年野球向きでなくなることは目に見えています。

• 夢、希望を与えることは決して豪華な施設で一流プレイヤーの試合を見ることだけではありません。それより子どもたちに夢と希望を与えるということであれば、プロの指導者を招いての野球教室、観戦ツアーに補助を出すなど、いろいろ考えていけばいいのではないのでしょうか。もし、そうではなく作ったら、逆に将来の子どもたちに借金を残すだけではないかと不安になります。

• 市民各層が納得する身の丈にあった施設建設の検討が進められることを願っています。

• まず野球場建設には反対です。同じ資金をかけるならもっと有意義に使って欲しいです。

• 市の奨学金はお粗末ですが、給付型の奨学金を充実させ、卒業後の地元での就職先の斡旋に資金を使えば、野球

場は10年後は借金に苦しむ事になるけれど「人」に投資すれば10年後は財政が潤う事になると思うのですか？

• 広報誌等で、市民全体にもっと良く内容を知ってもらうから意見を求めてほしい。

• 公認野球場はつくる前提の計画であり、市民の関心や疑問に答えられない、形だけの委員会審議にみえます。市長の諮問した文章のどこにも野球場建設の話がない。検討委員会を立ち上げた際には、公認野球場の是非も含め諮問したものと市民の誰もが思った。どんな施設があったらよいか話し合われたのみ。「後は議会が決めるもの。どんな設備施設がほしいか要望だけ出してください」と言われれば、あつて悪いものは提案されないことは分かりきったこと。諮問が、市長の都合のよいように使われるだけなのではありませんか？

• 施設整備のために使われる費用が示されていないのはどうして？ どれだけの費用でどんなものを作るのかという前提もなく意見を求められても困ります。「費

市の回答

【財政面に対するご心配について】

用対効果」もあるでしょうし、どれも欲しいが費用額がこれだけだからと分かれれば順位付けが必要になります。これも「要望だけ聞かせてください」となり、それでもパブリックコメントといえるのでしょうか？

「観光交流拠点整備基本構想（案）」パブリックコメントは、費用もちゃんと載っています。

• 市の財政健全化を見る指標の実質公債比率は、平成19年度24・6%で県下ワースト1でありましたが、財政健全化計画を策定し改善に努め、平成21年度は22・9%となっております。

• 平成21年度の財政計画の見直しでは、大原運動公園整備を含む建設計画に予定されている大型事業を実施しても、平成27年度には18%を下回るという推計ができ、また22年度末には目標としてきました健全化の目標値も達成確実となり、一応の健全化への見通しができたところではあります。

• 現在比率の高い原因は、旧

広域水道や旧広域連合の債務を引き継いだことが主因であり、これは他市にはないものです。また、下水道工事を重点的に進めてきたことも要因です。

・今後は債務の引継ぎもなく、下水道工事も数年で完了するため、起債残高は年々減少傾向になっていきます。また予算編成方針には、毎年重点目標として財政健全化の推進を掲げながら進めておりますし、今後も引き続き財政面に配意し進めてまいります。

【合併特例債の有効的活用について】

・施設整備に当たっては、将来世代の利用も考え、起債（借金）を行い財源に充てることとなりますが、合併市町村のみに認められる財政上有利な期限付き（平成27年度まで）の『合併特例債』を利用することによって、将来への負担が少なくなり、この期間中にできる限り、総合計画に掲げてあります大型事業の推進を図りたいと考えています。

・この特例債は事業費の95%に充たでき、借金でありませんが、利子を含めた7割が国からの交付税として市へ

補填されるものです。該当する事業は、建設事業（ハード）が主体となります。ただし、残りの3割は市の負担となりますので将来的に必要なものに限り活用していく考えであり、財政的に無理があれば利用するものではありません。

【医療・福祉分野とスポーツ施設分野の優先順位の方針について】

・平成21年度に行った総合計画の見直しに伴うアンケート結果で、市が今後取り組むべき施策で『医療・雇用・福祉・子育て』という分野が上位を占めています。市としてもこの分野の取組みは重要であり今後も重点的に取り組んで行きます。

・一方、スポーツや運動を楽しむことで健康づくり・人づくりにもなることから、この分野を間接的に支えることとなり、必要な運動施設を整備することも大切な一つの施策と考えられます。市としては二者択一ではなく、市民ニーズに応じ施策の推進を図ってまいります

【検討委員会の審議内容と今後について】

・大原運動公園整備検討委員会は、必要な施設の是非を

問うことを目的とするものでなく、現用地を将来にわたり有効活用する上で、整備の目的や他市との比較の中で身の丈にあつた施設整備・利活用を議論し、基本構想案としてまとめられています。

・このような『基本構想』なので、各施設の整備内容は大枠のみの検討となっております。市も委員会に対し詳細までは諮問していませんので、費用的な面は検討されていません。ただし、検討に際し目的的に公園整備全体で、財政計画の面から16億、新市建設計画の全体枠は20億程度の予定であると、枠組みを持たせた中で検討を進めてきました。

・各施設の概略仕様や整備費用は、今後基本構想に基づき調査等を行い、市で策定する『基本計画』時に算出し整備順位やグレードの検討を行います。最終的には市議会の決定を経た中で事業実施することとなります。

【費用対効果に対する考え方について】

・大原運動公園は観光施設として整備するものでなく、生涯教育施設としての利用が主となりますので費用対

効果をもとに整備する考えは持っておりませんが、できるだけ投資効果を高めるための利用促進やできるだけ維持管理のかららない方法等の検討は進めてまいります。

【問合せ】

企画政策課 企画班
7月15日号に後半掲載予定。
☎ 77316672

観光交流拠点整備基本構想(案)について

今泉博物館の有効活用と利用活性化に向けて、「南魚沼市の魅力や情報を一元的に取扱い、継続して提供・発信・交流する場の創設と基盤づくりを図ること」を事業の主たる目的として、「観光交流拠点整備基本構想」を策定しました。策定にあたり、公表した基本構想(案)に寄せられた意見などです。

意見提出人数

17人

ご意見

・温泉を掘り、入浴施設としてはどうか。駐車場も広くそこに特産店を出せば発展につながるのでは。

・大原運動公園も含めて、塩

沢石打IC・SAゾーン全体の中期総合計画も併せて策定し、南魚沼の成長戦略として「玄関フロント」に位置付け、特区申請を検討してはどうか。地域の有力企業との連携で新事業創出を図り、地方債（合併特例債）を抑えることができる。専門委員・アドバイサーに、市に関係する業界トップクラスで発信力のある人物を推薦したい。

また、基本構想を成功させるためには「駅長要請」が最大ポイントと考える。

市の回答

温泉施設の整備につきましては、塩沢町当時にも検討が行われていましたが、巨額な費用を必要とするため、現段階では想定しておりません。近隣の民間施設の利活用・連携での対応が可能と考えております。

今回の整備では、文化・教育施設から観光・交流施設への転換を基本とし、「小さく生んで大きく育てる」という考え方に立ち、ハードの面では必要最小限の支出にとどめ、整備の後の管理・運営や利活用の段階での工夫により、ソフト面での充実を図りたいと

考えております。

よって、本構想は特区申請を必要とするような大型プロジェクトには馴染まないものと考えておりますが、別途、検討が進められております「大原運動公園」の整備構想や、塩沢石打IC・SAとの連携については、十分に留意しつつ進めたいと考えております。また、ご指摘のとおり「駅長」は「道の駅」の顔であり、重要なポイントであること認識しております。今後、その登用・要請などについて、具体的に検討して参ります。

ご意見

- ・生産者の直売で生きがいとなるよう、多くの人から来てもらえる所にしてもらいたい。(トイレ・電話・看板の設置、地元物が食べられる所、川遊び場所)
- ・以前のように魚沼コシが飛ぶように売れないと、特に冬場の採算は難しいのでは。
- ・雪室設置・正直村との連携・外の子どもの遊具・芝生・グラウンドゴルフ・博物館本体への子ども遊具設置(長岡でくくのように)
- ・子どもの遊び場について、冬期間や雨天の遊び場確保により人の集まる流れがで

きると思う。

・観光拠点整備も重要だが、一番の目的である人と人との触れ合いの拠点があり、観光拠点整備や今泉の博物館も生きてくる。

市の回答

本構想では、「道の駅」としての登録を念頭に、①地域の農産物や特産品の直売所・観光情報発信基地、休憩所・トイレなどの多面的な機能を持つ「観光交流拠点施設」の整備、②敷地の緑化・遊具等の設置を含む公園化、③博物館本体の補修・一部改修の3つを想定しており、その整備内容につきましましては今後具体的な検討を進めます。

なお、魚野川の「川の駅」的な整備につきましても河川管理者に対し、市の事業との一体的な展開をお願いして参ります。特に、直売所をメインとする「観光交流拠点施設」においては、幅広い商品の安定的な供給確保に向け、農業生産者の方々の組織化や、特産品事業者の方々との連携が必要との認識でおります。公園的要素や館内の改善とともに、人の集まる流れを創出したいと考えております。

また、売上の減少が見込まれる冬季については別途、農産物を利用した新たな特産品・加工品の開発と提供、他の「道の駅」や姉妹都市との連携による相互委託販売による商品確保、博物館内の利活用や企画など、具体的な対応や方法を引き続き研究して参ります。

ご意見

- ① 愛犬家にとって必要性が高く、道の駅との相乗効果が望めるドッグランを残してほしい。
- ② 大型犬小型犬にとらわれず犬たちが一緒に自由に遊べる。
- ③ 他の施設にないグラウンドデザイン。
- ④ 国道17号から見える。
- ⑤ 他の施設および周囲に対し悪臭、ほえ声等、害がない。
- ⑥ インターから近い。
- ⑦ 木々により日影があり真夏日でも人と犬に必要な寛ぎ場所として必要。
- ⑧ 地形に変化があり犬、人たちがとって休憩する場所がある事。
- ⑨ 動物を取り扱う知識があるトレーナーが常駐し管理にあたっては争い事

がない。

また、トイレは重要課題である。あればいいという考えはやめ、トイレで有名になるぐらいの構想を。

市の回答

ドッグランにつきましては、現在、市内外の愛犬家の方々から利用されている、魅力的な民営の地域資源のひとつであると認識しております。

しかし、博物館敷地内での営業は、これまで具体的な利活用の計画がない中での一時的な利用許可に基づくものであることから、将来の取り扱いについては原則として白紙の状態にあるものと考えております。本構想においては、博物館の敷地・建物全体の利用活性化と有効活用を積極的に図る考えでおりますし、中核施設として食品を取り扱う、市の拠点的な農産物・特産品の直売所を設けることも検討しております。また、「銭淵公園」や「八色の森公園」のような、より多くの市民・来訪者のための開かれた「集いの場・憩いの場」にしていきたいと考えております。このような構想本来の趣旨に照らし合わせ、整備実施が

決定された段階において、市としての判断を正規の手続きによりドッグラン事業者の方に申し出るようになるものと考えております。また、トイレにつきましましては、ご指摘のとおり重要な課題であると認識しております。より快くご利用いただけるものを整備したいと考えております。

【問合せ】

同様にドッグラン存続を求める意見が12人ありました。
商工観光課 商工振興班
☎ 773-6665



今泉博物館

南魚沼市 斎場

9月1日 供用開始

【問合せ】

市民課 市民係

☎773-6661

【新しい斎場】

●所在地 思川576番地1

●開場時間

午前8時30分～

午後5時15分

●休場日

1月1・2日と友引の日

●火葬炉数

・一般火葬炉 4基

・小動物専用炉 1基

●1日当たりの最大火葬件数

・一般火葬 8件

・小動物火葬 2件

●待合室

和室2部屋、待合ホール

昨年度から建設中の斎場が、9月1日に供用開始します。新しい斎場は、一般火葬炉が4基あり1日最大8件の火葬に対応できます。新しく小動物炉（ペット専用）を1基設置し、1日2件

の小動物の火葬が可能ですが、一般火葬と並行して小動物の火葬はいたしません。

一般火葬の件数、火葬時間などにより、小動物の火葬ができない日があります。ご理解、ご協力をお願いします。

小動物炉は、予約開始9月1日、供用開始9月2日です。9月1日以降は、直接斎場にお問い合わせください。

【使用方法と使用料】

一般火葬炉

使用料納付と使用方法は現在の斎場と変わりません。市民課、大和・塩沢市民センターで斎場使用許可証の交付を受け、斎場に使用許可証を持参

【一般火葬炉 使用料一覧】

満15歳以上の方	1体	17,000円
満15歳未満の方	1体	12,000円
死産児	1胎	5,000円
身体の一部など	1件	3,000円

※亡くなった方の住所が南魚沼市と湯沢町以外の方は、上記使用料に50%加算です。

してくださいます。使用料は、左記のとおりです。市民課、各市民センターで使用料を納付してください。

小動物炉

対象

犬・猫などの愛がんだ動物

小動物炉は、1日2件（午前1回、午後1回）の使用が原則です。一般の火葬のない時間帯に火葬する予定です。予約をしても当日火葬ができない場合があります。その際は一時お預かりし、翌日以降に火葬しますので、あら

はじめご了承願います。

小動物の遺体はビニール袋などに入れて、さらに段ボール箱に入れて小動物火葬受付窓口を持参してください。（専用入口があります）

遺骨の引き取り

遺骨の引き取りを希望される方は、あらかじめ収骨用の容器を用意してください。飼い主の方による収骨はできません。職員が収骨し、用意された容器に収めさせていただきます。受け取り時間を指定しますので、指定時間に受付窓口で受け取ってください。

【小動物炉 予約から火葬まで】

- ① 事前に斎場に連絡して、小動物炉を予約してください。
- ② 火葬当日、小動物専用窓口で使用許可申請書に必要な事項などを記入して申請してください。（予約時間厳守をお願いします）
- ③ 職員が申請書を確認し、動物遺体の入った段ボールの重さ、大きさ、中身を確認します。
- ④ 申請内容などに不備がなく、重さと大きさが規定以内であれば火葬可能です
 - ・重さ 50kg未満
 - ・大きさ 箱外寸
「長さ150×幅55×高さ50」cm以内
- ⑤ 火葬時間は約2時間です。（大きさ、動物の種類によって変わります）
※引き取り希望されない方は、これで終了です。遺骨は、斎場で処理します。
- ⑥ 遺骨の引き取り
指定された時間に取りにきてください。

【小動物炉 使用料一覧】

使用許可を受けた後、小動物火葬炉受付で下記の使用料を納めてください。

25kg未満	1件	10,000円
25kg以上50kg未満	1件	15,000円

※飼い主の住所が南魚沼市と湯沢町以外の方は、上記使用料に100%加算です。

●注意事項

- ① 重さが50kg^{キログラム}を超えると火葬できません。
- ② 大きさが箱外寸「長さ150×幅55×高さ50^{センチ}」を超えるものは炉に入りきらないため火葬できません。
- ③ 動物の種類によっては遺骨の出ないことがあります。
- ④ 法令などにより、処分方法が規定されている動物（家畜）などは火葬できません。

掲示板

市からのお知らせ

問 問合せ **申** 申込み
日 日時 **会** 会場
期 期間 **時** 時間
対 対象 **資** 資格
定 定員 **費** 費用
講 講師 **内** 内容
本 本庁舎 **他** その他
塩 塩沢庁舎 **大** 大和庁舎

南魚沼市 職員採用試験
 総務課 人事係
 ☎773-6660

- 職種、採用予定人員**
- 一般事務A 11人程度
 - 一般事務B (身体障がい者) 1人程度
 - 土木 1人程度
 - 消防 4人程度
 - 保育士 6人程度
- 受験資格**
- 一般事務A、土木と消防は、昭和53年4月2日から平成5年4月1日までに生まれた方
 - 一般事務Bは、昭和53年4月1日までに生まれた方

9月2日から平成5年4月1日までに生まれた方で次の全ての要件を満たす方

- ① 身体障害者手帳の交付を受けている方
- ② 自力により通勤ができ、かつ、介護者なしで事務職の職務を遂行できる方
- ③ 通常の活字印刷文による出題と口述による面接試験に対応できる方

保育士は、昭和53年4月2日から平成3年4月1日までに生まれた方で、保育士の資格を有する方または取得見込みの方

消防は身体強健で大型自動車運転免許取得可能で、南魚沼市消防本部管内(南魚沼市と湯沢町)に居住可能な方

地方公務員としての欠格事項に該当しない方など

1次試験

試験種別 該当職種

教養試験	一般事務(A・B)、土木、保育士、消防
作文試験	一般事務(A・B)、消防
専門試験	土木、保育士
事務適性検査	一般事務(A・B)、土木、保育士、消防

※教養試験と専門試験は、高等学校卒業程度で行います。

試験会場

① 一般事務A、土木、保育士、消防
 北越高等学校(新潟市中央区米山5-12-1)

② 一般事務B
 市役所本庁舎(南魚沼市六日町180-1)

結果通知 10月下旬(予定)
 受験者に結果通知と合格者受験番号を市掲示板に掲示

2次試験

試験内容など 面接試験、消防は他に体力検査

試験日、会場 11月上旬(予定)
 1次試験合格者に別途通知します。

最終合格通知
 11月中旬(予定)

合格から採用まで
 この試験による採用は、最終合格者の中から決定するものであり、平成23年4月1日を採用日とします。ただし、合格者全員が必ず採用されるとは限りません。

受験手続
 受験申込書に所要事項を記入・押印し、申込日前6か月以内に撮影した写真(縦4センチ、横3センチ)3枚(うち1枚は申込書に貼付)を添えて提出し

9月19日(日)

試験会場

① 一般事務A、土木、保育士、消防
 北越高等学校(新潟市中央区米山5-12-1)

② 一般事務B
 市役所本庁舎(南魚沼市六日町180-1)

結果通知 10月下旬(予定)
 受験者に結果通知と合格者受験番号を市掲示板に掲示

2次試験

試験内容など 面接試験、消防は他に体力検査

試験日、会場 11月上旬(予定)
 1次試験合格者に別途通知します。

最終合格通知
 11月中旬(予定)

合格から採用まで
 この試験による採用は、最終合格者の中から決定するものであり、平成23年4月1日を採用日とします。ただし、合格者全員が必ず採用されるとは限りません。

受験手続
 受験申込書に所要事項を記入・押印し、申込日前6か月以内に撮影した写真(縦4センチ、横3センチ)3枚(うち1枚は申込書に貼付)を添えて提出し

てくください。郵送の場合は、「特定記録郵便」などで送付してください。

受験申込書配置場所
 総務課(本庁舎)、大和市民センター、塩沢市民センターと消防本部(大和分署、湯沢消防署含む) 郵送希望者は、郵便切手80円(速達希望は要加算)を貼付した返信用封筒と「受験申込書等請求」と記入した便せんを、同封して請求してください。市の公式ウェブサイトからもダウンロードできます。

南魚沼市 職員採用 検索
 7月28日(水)
 (郵送は当日消印有効)

【提出先】
 〒949-6696
 南魚沼市六日町180-1
 南魚沼市 総務課 人事係

予告
【次年度(平成23年度) 職員採用試験】
 平成23年度の南魚沼市職員採用試験(平成24年度採用)は、従来の初級試験に加えて新たに上級試験、中級試験を実施する予定です。

① 上級試験
 (一般事務、土木、建築)
 試験日

平成23年7月下旬予定
 年齢要件
 昭和54年4月2日～
 平成2年4月1日生まれ

試験の方法
 教養試験・専門試験(大学卒業程度)、一般性格診断検査

② 中級試験(保育士)
 試験日
 平成23年7月下旬予定
 年齢要件
 昭和54年4月2日～
 平成4年4月1日生まれ

試験の方法
 教養試験・専門試験(短期大学卒業程度)、一般性格診断検査

③ 初級試験(一般事務、消防)
 試験日
 平成23年9月下旬予定
 年齢要件
 平成2年4月2日～平成6年4月1日生まれ

消防(昭和54年4月2日～平成6年4月1日生まれ)

試験の方法
 教養試験(高等学校卒業程度)、作文、事務適性検査

※詳細は、平成23年5月と7月に市報と市の公式ウェブサイトに掲載する予定です。

平成23年7月下旬予定
 年齢要件
 昭和54年4月2日～
 平成2年4月1日生まれ

試験の方法
 教養試験・専門試験(大学卒業程度)、一般性格診断検査

② 中級試験(保育士)
 試験日
 平成23年7月下旬予定
 年齢要件
 昭和54年4月2日～
 平成4年4月1日生まれ

試験の方法
 教養試験・専門試験(短期大学卒業程度)、一般性格診断検査

③ 初級試験(一般事務、消防)
 試験日
 平成23年9月下旬予定
 年齢要件
 平成2年4月2日～平成6年4月1日生まれ

消防(昭和54年4月2日～平成6年4月1日生まれ)

試験の方法
 教養試験(高等学校卒業程度)、作文、事務適性検査

※詳細は、平成23年5月と7月に市報と市の公式ウェブサイトに掲載する予定です。

7月から市民バスの石打コース一部変更

- 追加 乗車場所 樺野沢 笛木芳夫宅前
 - 訂正 3便 早稲田屋酒店前 15:18→15:20
- 【変更後の時刻表】 〇 都市計画課 ☎773-6662

運行 順路	乗降場所	運行時刻		
		1便	2便	3便
6	塩沢庁舎前	9:00	12:18	15:18
7	早稲田屋酒店前	9:02	12:20	15:20
7-2	笛木芳夫宅前	9:03	12:21	15:21
8	中村十字路	9:04	12:22	15:22

大和地域 交通安全市民大会

〇 環境交通課
☎773-6666

今年も交通安全宣言を記念して開催します。大会中、交通事故で亡くなられた方々のご冥福をお祈りし、黙とう合図のサイレンを大和地域のみ吹鳴します。地域の皆さまも黙とうをお願い致します。

7月10日(土) 午前10時頃

国民年金・保険料免除 手続きはお早めに

〇 市民課 国保年金係
☎773-6661

国民年金は20歳から60歳ま

掲示板&伝言板

でのすべての方が加入する基礎年金です。平成22年度の保険料は、月額15,100円ですが、保険料の納付が困難な方は、申請により免除または猶予を受けることができます。

免除制度には、「全額免除」「4分の3免除」「半額免除」「4分の1免除」があります。30歳未満の方に限り、保険料の全額が猶予される「若年者納付猶予」があります。免除・猶予を希望される方は、申請手続きが必要です。(※いづれの場合も前年所得や扶養人数により審査が行われます)

免除・猶予対象期間

平成22年度

(22年7月～23年6月)

申請受付 随時

- 市民課 (本庁舎)
- 大和市民センター
- 塩沢市民センター

夏のパスポートはお早めに

〇 市民課 市民係
☎773-6661

7・8月はパスポート申請窓口が大変混み合います。取りには土・日・祝日を除き約10日間かかりますので、早めの申請をお勧めします。

伝言板

〇 国・県などからのお知らせ

バスの車内事故防止 キャンペーン実施中!

〇 (社)新潟県バス協会
☎025-247-8131

新潟県バス協会では、7月31日まで走行中のバス車内での事故防止のため「車内事故防止キャンペーン」を実施しています。

バス車内での事故は、バス事故全体の3割を占め、年々増加しています。特に高齢者の事故が多く、過半数を占めています。●走行中に席を立つと、転倒するなどして思わぬケガをすることがあります。降車の際は、バスが完全に停車してから席を離れましょう。●走行中、やむを得ず急ブレーキをかけることがあります。混雑時など立ち乗りされる場合は、吊革や握り棒にしっかりとつかましましょう。安全・安心なバス運行のため、利用者の皆さまからご

協力をお願いします。

人権なんでも相談所

〇 費用無料、秘密厳守

〇 事務局 南魚沼支局
☎772-3742

- ①家庭内(夫婦・親子・結婚・離婚・相続など)、親族間、近隣間のもめごと、悩みごとなど毎日の暮らしの中で起こるさまざまな問題。
- ②いじめ、体罰、女性差別、外国人差別などのあらゆる差別問題

7月8日(木)
午後1時～4時

老人福祉センター

相談担当

最寄りの人権擁護委員

- 貝瀬幸子(吉山新田) ☎782-9503
- ▽(析窪) ☎782-3878
- ▽貝瀬一夫(長崎) ☎782-1228
- ▽木村恵美子(君沢) ☎783-3807

市の消費生活相談窓口

〇 南魚沼市
消費生活相談窓口
☎772-2541

多重債務も含め、皆さんの相談をお受けしています。身近な窓口としてお気軽にご利用

用ください。

弁護士による

『消費生活』 無料法律相談

マルチ商法や資格商法、多重債務などお金にまつわる消費者トラブルでお悩みの方に弁護士による無料法律相談を毎月行っています。

希望の方は電話での予約をお願いします。(皆さんが弁護士による相談時間を有効に使えるよう、申込み時に相談の概要を窓口の相談員が伺います。申し込み之余裕がある場合は、消費生活以外の相談も受けれます)

7月22日(木)

午後1時30分～4時

〇 銭淵公園脇「南魚沼ふれ愛支援センター」(サンライズ南魚沼) 相談室

川で遊ぶときは増水に注意

〇 新潟県 河川管理課
☎025-280-5414

川で遊ぶ時には、危険な場所を確認し、雨が降り始めた時は早めに避難しましょう。



土砂災害警戒情報(携帯)



河川水位・降雨状況情報(携帯)

**第13回 介護支援専門員
(通称・ケアマネージャー)
受験手引きの配布**

新潟県社会福祉協議会
試験実施本部
☎025-1281-5526

日 10月24日(日)

午前10時(全国一律)
各受験票に記載

●**配布場所** 南魚沼市社会福祉協議会 (小栗山303-1 福祉センター1しらゆり内、☎773-6911)

●**資料配布期間**

7月1日(木)～23日(金)
(23日以降は配布不可)

**ニートや引きこもりで
悩んでいる皆さんへ**

●**関** フリースクール夢想舎
(南魚沼市山口437-2)
☎775-3757

複雑化する現代社会の中で、ニート(15～34才で労働者、失業者、主婦、学生のいずれにも該当しない者)や、引きこもりと呼ばれる若者が増えています。

就職氷河期、家庭問題、学校や職場でのイジメ、パワーハラスメントなど、原因が必ずしも本人にないケースが多

いようです。

本人も苦しい思いをしているでしょうが、ご家族も不安な思いを抱いておられるでしょう。身体的、精神的な障がいがある場合は、専門の相談機関や授産施設もあります。が、こうした場合にはどこに相談してよいか迷うものです。市では、これらの対応として、昨年度からNPO法人人づくり支援機構(夢想舎)に対策事業を委託しました。

夢想舎には専門の指導員がいて、本人や家族の相談に乗ってくれます。現在は宿泊利用4人、不定期の日帰り利用が1日平均2人ほどです。自然に触れ地域の行事に参加しながら、生活訓練や社会体験を通じて人間関係の築き方を学ぶほか、就学や就労のための支援にも対応します。堅苦しい相談ではなく、最初はお茶飲みや雑談で結構です。お悩みの方は、一度ご連絡ください。

**農業制度資金の
活用相談会**

●**関** 地域振興局 企画振興課
☎772-3918

農業用の機械や施設、農地

購入の計画的な実施を支援するため、農業制度資金を中心とする資金相談会を開催します。ご希望の方は、電話で予約をお願いします。

●**日** 7月7日(水)、8月11日(水)
9月1日(水)、10月6日(水)
11月10日(水)

●**会** 地域振興局 営農相談室
認定農業者など

**献血並行型 骨髄提供
希望者登録受付**

●**関** 地域振興局 医薬予防課
☎772-8142

骨髄提供希望者(ドナー)の確保のため、献血日に併せて骨髄提供希望者の登録受付を行います。提供希望者の登録にご協力をお願いします。

●**日** 8月6日(金)
午前9時30分～正午

●**会** 市役所 本庁舎
30人

●**対** ①③の条件をすべて満たしている方

①骨髄提供の内容を十分に理解している方
②年齢18歳～54歳の健康な方

③体重が、男性45キログラム以上、女性40キログラム以上の方

女性の健康相談会

●**申・関** 地域振興局 地域保健課
☎772-8137

女性の産婦人科医師が、無料で個別に相談に応じます。思春期から更年期の心とからだの相談、妊娠や避妊、不妊などでお悩みの方はご利用ください。

●**日** 7月27日(火)
午後2時30分～4時

●**会** 南魚沼保健所
●**相談担当医** たかき医院 高木成子先生 (産婦人科医師)

●**他** 7月16日(金)
※相談は無料で、予約制です。次回は11月16日(予定)

**第1回 つむぎ通り
「軽トラ市」**

●**申・関** 塩沢商工会
☎782-11206

第1日曜日に、塩沢駅通り(つむぎ通り)を歩行者天国にし、軽トラの荷台などで新鮮な地場野菜、工芸品、食べ物などの販売を行います。

●**日** 8月1日
午前10時～午後2時

●**会** 塩沢駅通り
●**今後の開催予定日**
9月5日
10月3日
11月7日

●**皆さんも出店してみませんか**

●**出店資格** 軽トラまたは軽のワンボックス車の出店販売。食べ物屋台もOK

●**料金** 1台、1,000円
●**開催日**の10日前

**第46回 関東甲信越
ボックスサイクリング
ラリー**

●**申・関** 南魚沼市 サイクリング協会(佐藤)
☎772-2320

●**日** 9月25日(土)(雨天決行)
南魚沼市・十日町市

●**会** 300人
●**内** Aコース 70キロメートル
Bコース 35キロメートル

●**対** 自己責任でサイクリングのできる方(15歳以下は引率が必要)

●**料金** 4,000円(当日参加) 17,000円(宿泊参加)
7月26日(月)

●**他** ※参加費を添えて申し込んでください。





みんなの図書館

南魚沼市図書館 ☎773-6677
大和図書室 ☎777-4671
塩沢図書室 ☎782-0100

夏休みが始まります！自由研究や宿題、調べ物などに涼しい図書館を利用しませんか。土日祝日は全て開館して皆さまのご利用をお待ちしています。開館時間と休館日は上下欄外をご覧ください。南魚沼市図書館が休みのときは大和、塩沢図書室を開館しています。

7月の開館時間

南魚沼市図書館：9:00～17:00（※金曜のみ9:00～19:00） 大和図書館：平日9:00～19:00 / 土日祝日9:00～17:00） 塩沢図書室：火水木金9:00～20:00 / 月・土日祝日：9:00～17:00

- 日時 7月24日(土) 午後2時～3時30分
- 会場 南魚沼市図書館
- テーマ 『夏』
- 内容 新しい本の紹介・読み聞かせ
- 小学生組 理科センターの先生によるお話と科学工作
- 幼児組 簡単な工作
- 講師 魚沼・小千谷地域理科教育センター 山際 貢先生

7月の「読書のついで」

調べ学習などにぴったり！



たなばた祭りに来てね



7月7日(水)午前10時30分から「絵本のへや」でたなばた会をします。お琴の演奏、パネルシアターや絵本の読み聞かせなどで楽しみます。みんなできてね。

7月7日(水)午前10時30分から「絵本のへや」でたなばた会をします。お琴の演奏、パネルシアターや絵本の読み聞かせなどで楽しみます。みんなできてね。

「かぞく」のおはなしがたくさんあったよ！

- 対象 幼児・小学生・保護者
- 定員 50人
- 締切り 7月23日(金)
- 申込み 南魚沼市図書館

まなびのひろば

子どもの本カーブ展 大好評

4月23日から5月12日までの「子どもの本カーブ展」大好評です。来るときと帰るときは目、の輝きが違いました。ありがとうございます。前の月からハサミとりのりを用意して楽しみにしていました。期待どおりとても楽しかったです。また来たいです。家に帰ってからもまた新聞であそんでみたいと思います。楽しかったです。



▼新聞紙あそびが楽しかったよ。うです。来たときと帰るときは目の輝きが違いました。前の月からハサミとりのりを用意して楽しみにしていました。期待どおりとても楽しかったです。また来たいです。家に帰ってからもまた新聞であそんでみたいと思います。楽しかったです。

乳幼児親子おはなしの会 「えほんのよめい」

ミニうちわをつくらう！

- 日時 7月9日(金) 午前10時～11時30分
- 会場 大和公民館
- 内容 まんまるちゃん、絵本、パネルシアター、手遊び、歌など
- 対象 乳幼児とその保護者
- 参加費 無料(予約不要)
- 問合せ 中央公民館 ☎773-16610

巡回図書(隔月100冊)

6月17日(木)、塩沢図書室を入れ替えました。【次回、大和図書室は7月15日(木)の予定です】

「こども読書週間」に市民会館(2階ホール)にて童話・絵本・紙芝居などのカーブをテーマごとに約350枚展示。

「きみはどれだけよんだ?」と呼びかけました。「ワー!」という子どもたちの歓声も聞こえて手ごたえ十分の展示会でした。

7月の休館日

南魚沼市図書館：5日(月)・12日(月)・15日(木)「図書整理日」・20日(火)・26日(月)
大和図書室：毎週月曜日(祝日の場合は翌日) 塩沢図書室：なし

南魚沼市民会館 受付 8:30 ~ 17:15

7月の休館日【毎週月曜日（祝日の場合翌日）】

☎773-5500 FAX772-8161 ☎0120-150-142
URLhttp://www.6bun.jp info@6bun.jp

宝くじ文化公演 川井郁子とN響の仲間たち

名器「アントニオ・ストラディヴァリウス」の響き！

- 日時 7月11日(日) 開演14:00 (開場13:30)
- 会場 市民会館 (大ホール)
- 料金 一般2,500円/高校生以下1,500円(全席自由)
※宝くじの助成により特別料金での開催です。
※会館、会館プレイガイドにて発売中!!

一青窈 Tour2010 おかわりありませんか

「もらい泣き」・「ハナミズキ」が大ヒットした一青窈が市民会館に登場!新潟県内での公演は南魚沼市のみ。

- 日時 9月12日(日) 開演17:30 (開場17:00)
- 会場 市民会館 (大ホール)
- 料金 全席指定 5,900円 (当日6,400円)
※7月11日(日)から会館、会館プレイガイドにて販売開始 (会員発売は受け付け中)
※3歳以上はチケットが必要。3歳未満のお子さまは保護者1人につき、1人までは膝上での鑑賞は無料。席が必要な場合は有料。

大人のための漢字塾

さまざまなテーマで漢字の奥深さを楽しむ講演会

- 日時 8月8日(日) 開演14:00 (開場13:30)
- 会場 市民会館 (多目的ホール)
- 料金 無料(要申込み) ●定員 先着150人
- 講師 菅原宏之(さきはらひろゆき) (早稲田大学教授)
円満字二郎(えんまんじじろう) (漢和辞典編集者)
- 申込み 電話・FAX・Eメール・会館窓口

南魚沼市立今泉博物館 開館 9:30 ~ 17:00 (入館16:30まで)

7月の休館日【毎週月曜日・火曜日(19日は開館・21日は休館)】

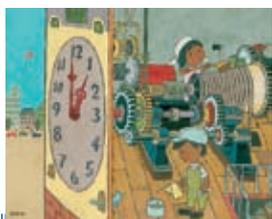
☎783-4500 FAX783-4883

URLhttp://www.imahaku.jp imahaku@6bun.jp
観覧料:大人500円/小中高250円(市内小中学生無料)

開館20周年記念 北田卓史絵本原画展

『山ねこおことわり』～タクシー運転手、松井さんが乗せたお客さんの正体は?『ぼっぼーよぎしゃ』～男の子の夜汽車が走ります。『ぼくねじだいすき』～あなたもねじを探さずにいられない…。今年の原画展は、どこか懐かしく、ほのぼのとした北田卓史(1921-1992)さんの作品を紹介します。**〈南魚沼市民は無料〉**

- 会期 7月17日(土)～
8月29日(日)
- 会場 企画展示室



『こどものせかい(月刊絵本表紙)』

トミオカホワイト美術館 開館 9:00 ~ 17:00

7月の休館日【毎週水曜日】

☎775-3646 URLhttp://www.mynet.ne.jp/white
入館料:一般600円/小中高300円

トミオカホワイト美術館開館20周年 特別展

The World of Tomioka White 第2部 鳥になって

- 期間 9月27日(月)まで
1970年～80年代の作品40点を展示。画家がセスナやヘリコプターで取材をして描いた作品群です。

北アルプス・白馬・白山
(1976)



コンサート情報

高橋アキピアノリサイタル with 田中泯(ダンサー)

- 龍馬伝出演の田中泯(たなかみん)さんのモダンなダンス、お見逃しなく。
- 日時 8月21日(土) 15:00から
- 出演 ピアノ 高橋アキ/ダンス 田中泯
- 料金 前売り 4,000円 (当日 4,500円)

棟方志功アートステーション

開館時間 9:00 ~ 17:00 (入館16:30まで)

☎772-7171 URLhttp://www.m-uonuma.jp/m-artstation/

- 第2期 女性と少女～東郷青児、斎藤三郎、中山忠彦、ピカソ、ジャンセンなど～
- 期間 7月10日(土)～10月3日(日)

池田記念美術館 開館 9:00 ~ 17:00 (入館16:30まで)

7月の休館日【毎週水曜日・1日(木)・29日(木)・30日(金)】

☎780-4080 FAX777-3815 URLhttp://www.ikedarta.jp
入館料:大人500円/高校生以下無料

日常から見たイメージの軌跡

展覧会 この素晴らしき世界 小田島昇吉 絵画展

- 会期 7月2日(金)～27日(火)
つれづれなる日常にひそむ喜びと哀しみ。人間と社会、自然界に繰り広げられるさり気なくもこの素晴らしき世界を色彩とフォルムで描ききる。

小田島昭吉『はらっぱとMeiとわたしと』(2010)



イベント トークイン 聞こえますか、アートの言葉

「対話&作品にふれる」を通して、観覧者と作者との新たな美術鑑賞体験トーク

- 日時 第1回:7月10日(土) 第2回:7月18日(日)
10:00 ~ 11:00

※参加には美術館の入館料が必要です。

第27回 納涼俳句大会

【送付先・問合せ】 〒949-6436 南魚沼市中575
塩沢俳句同好会（宮田朗風） ☎782-3532

- 日時 8月3日(火) 19:00～
- 会場 中公民館
(中971-1 共楽舎)
- 会費 3,000円
- 投句 「夏季雑詠」3句
- 条件 当日出席できる方に限ります。ハガキ（同型の用紙可）で、7月30日までに投句してください。



プロジェクター操作講習会

【申込み・問合せ】 社会教育課 生涯学習班
☎773-6610 FAX 772-8161 (FAXの方は、
氏名・住所・☎を記入してください)



一般市民を対象にプロジェクターの操作方法とビデオやパソコンとの接続・調整方法などの講習会を開催します。地域行事、育成会、子ども会、保育園などでの映写会や研修会、会議などで利用したい方はぜひ参加してください。

- 日時 7月28日(水) 19:00～21:00
- 会場 市民会館（多目的ホール）
- 参加費 無料 ●定員 15人
- 講師 魚沼視聴覚センター 吉田専門員
- 締切り 7月14日(水)

市民セミナー みんなの料理教室

【申込み】 中央公民館 ☎773-6610

テーマ：夏野菜を料理しよう

お盆にぴったり！夏野菜をた～っぷり使った料理を作りましょう。お盆のお客さんに喜ばれること間違いなし。大勢の参加お待ちしております。

- 日時 8月4日(水) 2回開催
午前の部 10:00～12:00 / 夜の部 19:00～21:00
(各10分前にお集まりください)
- 会場 塩沢公民館
- 講師 木村多美子さん
- 献立 ・生春巻き ・だし（山形の郷土料理）
・トマトの冷やし漬け ・かぼちゃ羊羹
- 対象 市内在住・在勤の方
- 参加費 600円（当日集金）
- 持ち物 エプロン、三角巾、ふきん、台ふきん、持ち帰り用容器
- 定員 各24人（先着順）



参加者募集

ゆかた着付け講座

【申込み】 塩沢公民館 ☎782-0100

ひとりでゆかたを着られるよう稽古します。凜とした姿で夏祭りや花火大会に出掛けましょう。

- 日時 7月9日(金) 19:00～21:00
- 会場 塩沢公民館（和室）
- 対象 市内在住・在勤の女性
- 受講料 500円
(※当日お持ちください)
- 講師 陸川直美さん
高橋信子さん
- 持ち物 ゆかた、半幅帯、伊達じめ、腰ひも1～2本、肌着（キャミソールとスパッツでも大丈夫です）、衿先ベルト（持っている方）、補正用小物（タオルでも大丈夫です）
- 定員 15人（先着順）



参加者募集

初級ジュニアリーダー養成講座

【問合せ】 塩沢公民館 ☎782-0100



市では、将来、この地域を愛し、地域に必要なとされ、地域の社会活動を担う人材を育成したいと考えています。やる気のある中学生を対象に、「自分を知り自己を律すること」に焦点を当て、5回のシリーズでジュニアリーダー（子ども会を中心に地域活動を行う青少年）を養成します。

- 期間 7月～11月 ●会場 塩沢公民館ほか
- 対象 市内の中学生 ●年会費 500円
- 参加費 1講座につき1,500円程度
※食費など実費がかかる場合のみ
- 参加方法 開催計画（下表）により実施1か月前に案内を配布します。
- 申込み 公民館に申込書を用意しています。年会費を添えて公民館に提出してください。

日程	講座（予定）	内容（テーマ）	会場
7/17(土)	オリエンテーション	何がはじまるの？ 誰がいるの？	塩沢公民館
8/9(月) ・10(火)	チャレンジ キャンプ (1泊2日)	ロープコース で様々な難関を グループで克服	県外施設 (群馬県)
9/11(土)	関興寺座禅と 食体験	自己管理の達人、 食の達人から学ぶ	関興寺・ 上田の郷
10/3(日)	魚沼 スカイライン 縦断ウォーク	自分の限界に挑 戦・完走後ご褒 美も	魚沼スカイ ライン
11/13(土)	振り返りと目 標設定	この学びをこれか らどう生かすか	塩沢公民館

平成22年度 教室参加者募集!

*** 短期陸上教室 ***

スポパラ×市陸上競技協会ジョイント 南魚沼市陸上競技協会の指導員をむかえて陸上教室を開催します! 技術の向上を目的に、8月の魚沼地区大会・9月の各地区小学校親善大会に向けて競技練習を行います。

- 日時 7月31日(土)・8月7日(土)・21日(土)
9:30～11:30 (全3回)
- 会場 晴天 八海高校グラウンド
(雨天:決定次第、参加者に連絡します)
- 対象 市内の小学4～6年生
- 内容 100m・800m(女子)・1500m(男子)・ハードル走・走高跳・走幅跳(リレー・ソフトボール投げ)
- 指導者 市内の小中高の指導者・陸上競技協会会員
- 申込み 南魚スポーツパラダイス事務局
- 締切り 7月22日(木)
- 参加料 スポパラ会員 1,200円
スポパラ非会員2,000円(保険料600円含む)

*** スポレック教室 ***

プラスチック製のラケットとスポンジボールを使い、バドミントンコート内で打ち合うテニスのようなスポーツでルールも簡単です。ぜひファミリーでトライ!

- 会場 塩沢勤労者体育センター
- 期間 5月～12月(隔週金曜 19:30～21:30)
- 対象 小学4年～一般成人 ●定員 30人
- 参加料 スポパラ会員 無料
スポパラ非会員 4,000円

トレーニングルーム マシン使用法講習会

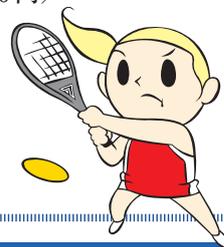
ディスポート南魚沼の筋力アップマシンは、油圧抵抗式マシンを導入しています。シンプルなマシンですので、どなたでも簡単にご利用いただけます。この機会にマシンの使い方を覚えてみませんか?

- 日時 7月11日(日) 12:00～13:30
- 定員 10人(事前の申し込みが必要です)
- 施設利用料 300円(定期券利用可)
※運動着・室内シューズ・タオルをご用意ください。
- 受講料 スポパラ会員 無料
スポパラ非会員 200円

小栗山サンスポーツランド ☎772-7567

7月～9月、営業時間内は管理人が常駐します。利用の申し込みは直接現地をお願いします。

- 営業時間 昼間9:00～17:00
ナイター(テニスのみ)17:00～22:00
(7・8月無休、9月水曜休館)
- 利用料金 ※南魚沼市(郡)内の方
 - ・テニスコート利用料金(1面)
1時間 400円/4時間 1,400円/
照明1時間 700円
 - ・テニスコート年券(1面)時間制限なし
昼券 18,000円/夜券 36,000円/
昼夜券51,000円
 - ・ゲートボール占用利用(1面)
1時間 600円/
4時間 2,100円



参加者募集

南魚沼市野球連盟 「市長杯一般野球大会」

【問合せ】

野球連盟(小倉) ☎090-1653-4616

- 日程 予選 7月18日(日)、決勝 7月25日(日)
予備 8月1日(日)
- 会場 二日町グラウンドほか
- 参加費 野球連盟 登録チーム 3,000円
(1チーム) 野球連盟未登録チーム 10,000円
- 申込み ディスポート南魚沼 ☎773-6620
- 締切り 7月10日(土)
- 抽選会 7月13日(火) 19:30～(市民会館2階)
※参加費をお持ちください。
- その他 ユニフォームはチームで統一してください。

参加者募集

うおぬまわくわくキッズ みずあそびキャンプ

【申込み・問合せ】

- ・NPO法人野外教育学修センター一魚沼伝習館
☎777-5042
- ・社会教育課 生涯学習班 ☎773-6610

とびっきりの思い出作りませんか? 親子でカヌーにチャレンジ、今回はテント泊や野外調理にも挑戦!

- 日時 7月10日(土)9:00～11日(日)12:00(予定)
- 会場 大崎ダム公園キャンプ場
- 対象 市内在住の小中学生とその家族
- 参加費 6,000円 ※カヌーレンタル代込み
- その他 雨天決行(荒天中止)
※強風などカヌーに不適の場合、中止します。

【訂正のお知らせ】

6月15日号15ページでお知らせしました、大和地区市民ゴルフ大会の日程に誤りがありました。訂正してお詫びいたします。 ●訂正後の日程 8月3日(火)



●日時 8月7日(土) 18:10出発 (受付時間 17:00 ~ 18:00)

●コース ① **ファミリーコース 9km** (市民会館⇒魚野川遊歩道 ⇒ 二日町橋 ⇒ 城巻橋 ⇒ 城内小学校)
 ※ゴール後に市民会館行きのシャトルバスがでます。

② **チャレンジコース 17km** (市民会館⇒城内小学校 (ファミリーと共通) ⇒ 田崎 ⇒ 津久野 ⇒ 二日町 ⇒ 六日町大橋 ⇒ 市民会館)

●参加費 ・高校生以上1,000円 ・小学生~中学生500円 ・小学生未満 無料 ※参加賞あり
 ・ノルディックウォーキング体験講習会は、事前申し込み先着30人まで

●締切り 7月23日(金)

●申込み 生涯スポーツ係 (市民会館内)、大和公民館、塩沢公民館、ディスポート南魚沼、五十沢・城内・大巻の各開発センターで、受け付けます。

●その他 先導員が付きます。走る方はご遠慮ください。当日は、きのこ汁・お楽しみ抽選があります。

通行止め区間 (県道・魚野川堤防道路)
 内島橋付近~城巻橋
 (18:30~20:30)

●給水所 □
 ●仮設トイレ 🚻
岡村リソース前

●給水所 □ ●トイレ 🚻
 ●チャレンジ通過
 チェック地点②
二日町体育館



●シャトルバス
 乗り場
JA魚沼みなみ城内支店

懐中電灯を
 点けましょう!
 早めの点灯!!

●ファミリー
ゴール地点
 ●チャレンジ通過
 チェック地点①
城内小学校

●地域の皆さまへ
 当日は、通行止めにて開催する区間があります。一般通行にご迷惑をお掛けいたしますが、安全運転にご協力をお願いします。

まなびのひろば

参加者募集!

第6回 南魚沼市 ナイトウォーク

【問合せ】
社会教育課
生涯スポーツ係
☎ 773-6630

夏の夜 みんなで歩いてみませんか?

当日は、イベントとしてノルディックウォーキング体験講習会を開催します。実際に4kmコースを歩いて普段のウォーキングとの違いを体験してみませんか? 地球温暖化防止・エコ運動の一環として、イベントで発生するゴミを少しでも削減するためマイ椀・マイ箸運動にご協力ください。

- スタート
- チャレンジ・ゴール地点
- 指定駐車場

市民会館

通行止め区間 (魚野川堤防道路)

六日町大橋～美佐島橋 (18:00～20:00)



CO2削減のために
一人ひとりができること

まなびのひろば

参加者募集

第6回 市民登山 霧ヶ峰

～日本百名山 高山植物の宝庫へ～

【問合せ】
社会教育課 生涯スポーツ係
☎ 773-6630

- 日程 8月1日(日) 日帰り
- 行き先 霧ヶ峰 長野県 標高1,925m
- 参加資格 南魚沼市に在住・在勤・在学の小学5年生以上で健康で自力で登山できる方
(※小学生は保護者同伴でお願いします)
- 定員 65人
- 参加料 7,000円 (交通費・入浴料込み)
- 締切り 7月15日(木)
(先着順、定員に達し次第締め切ります)
- 申込み 次の手順 (①→②) でお願いします。
 - ① 生涯スポーツ係に電話で申し込み予約をしてください。
 - ② 下記の窓口に申し込み用紙があります。
必要事項を記入し、参加料を添えて申し込んでください。

【窓口】 生涯スポーツ係 (市民会館内)
大和公民館 塩沢公民館
- 注意事項
 - ① 天候などにより日程を変更することがあります。
 - ② 食事などは各自で用意してください。
 - ③ 締切日以降、参加料は返金できません。



霧ヶ峰 (諏訪市役所 提供)



昨年の市民登山 (至仏山)

健康教室



【申込み・問合せ】

保健課 保健班

☎777-3850

基礎編で食事と運動の基礎知識を学んでいただき、実践編でそれを日常生活の中に取り入れて自分のものにして行くまでをお手伝いします。

いま話題のメタボリックのことが気になる方

基礎編 「はらスマート教室」

●対象 原則65歳未満の※BMI 25以上または、腹囲が男85^{センチ}・女90^{センチ}以上の方

※肥満度を測る指数で22が最適

計算式BMI＝体重(キログラム)

÷身長(メートル)÷身長(メートル)

●内容 全3回

●1回目 8月3日(火)

血管の老化を防ぐ毎日の食卓

私の食事診断

●2回目 8月10日(火)

これでも満足5000キロカロ

リー弁当の試食

●3回目 8月20日(金)

いつまでも若々しくいるための運動の基礎

●参加費 2回目のみ500円 (弁当代)

●会場

●1・2回目 保健センター

●3回目 ふれ愛支援センター

(サンライズ南魚沼)

●締切 7月28日(水)

わかっていないけれど運動やダイエットを實行できない方

実践編 「ホップステップ教室」

●対象 原則「基礎編」を受講した方(資料で自己学習した方でも可)

●内容 全4回(毎回同じ内容)

体重・体脂肪・血圧測定/グループでの話し合い(自分の目標の設定と見直し、食事、運動へのアドバイス)/筋力・有酸素運動/ストレッチ

●日程 8月27日(金)

9月10日(金)・24日(金)

10月8日(金)

●会場 ふれ愛支援センター

(サンライズ南魚沼)

●参加費 1,000円(全4回)

●締切 8月20日(金)

基礎編・実践編共通事項

●時間 午後7時～9時

●定員 20人(先着順)

参加者の声

今年春、大和地域と塩沢地域で実施した教室の参加者の中には、3週間で1〜2^{キログラム}体重が減ったという方が何人もでています。

「教室を通して今までの生活を振り返り、自分に合った効果的な運動や、栄養バランスを考えた食事を生活の中に取り入れることができた」などの声が届いています。

少しの努力を継続することで減量の効果を実感できる教室です。申し込みお待ちしております！

健康ひろば

に应じます。

●内容 全1回

レインボー健康体操成年パー
ジョンを中心とした軽運動

●参加費 無料

食推
さんの

食育の日、料理講習会 毎月19日は食育の日

【申込み・問合せ】

保健課 保健班

☎777-3850

食生活改善推進員協議会(食推)では、減塩運動の推進に取り組んでいます。

今回は、減塩料理の講習会に合作せて、みそ汁の塩分測定を計画しました。ぜひご参加ください。

●日時 8月6日(金)

午前10時～午後1時

●会場 市保健センター

(本庁舎となり)

●内容 「夏野菜を使った料理」

●参加費 200円

●締切 8月2日(月)

●定員 20人

●持ち物 エプロン、三角巾、みそ汁30cc(油の入っていないもの)

番外編その2 「スリムアップ教室」

40代から60代の方を対象とした運動教室を開催します。時間は1時間30分程度、専門のインストラクターと保健師が講師として出張します。10人程度から受け付け、日時は相談

「ワクチンと検診で「子宮頸がん」を予防しよう」

子宮頸がんは「唯一！」

予防できる「がん」です

【問合せ】
保健課 保健班
☎777-3850

子宮頸がんは、子宮の入り口にできるがんです。20～30代の若い女性がかかるがんの第1位を占めており、進行すると妊娠や出産の可能性を脅かし、尊い命を奪うことがあります。しかし、子宮頸がんは原因や経過が解明されており、**予防可能ながん**です。市では予防対策として、子宮頸がん検診を行ってきました。今年度から新規に「子宮頸がん予防ワクチン接種費用助成事業」も行います。

原因 ウイルスが「子宮頸がん」の

子宮頸がんの原因は「発がん性ヒトパピロウイルス（HPV）」の感染です。ただHPVに感染しても全てががんになるわけではなく、大部分は自然に排除されます。排除されなかったごく一部が長期間かけて「前がん病変」に変わり、その一部が「子宮頸がん」に進行します。

- ・HPVは皮膚や粘膜に存在するありふれたウイルスです
- ・女性の約80%が生に一度は発がん性HPVに感染するといわれています。

・全ての女性が子宮頸がんになる可能性を持っています

子宮頸がんを防ぐためには

子宮頸がんを防ぐためには「子宮頸がん予防ワクチン」の接種とともに、「定期的な子宮頸がん検診」が必要です。

子宮頸がんワクチン（HPVワクチン）

HPV感染前の女子に接種することで、将来の子宮頸がんを70%程度予防できます。

- ・半年間に3回の接種が必要です。
- ・接種費用は3回で5万円前後です。
- ・ワクチンによる感染の危険はありません。

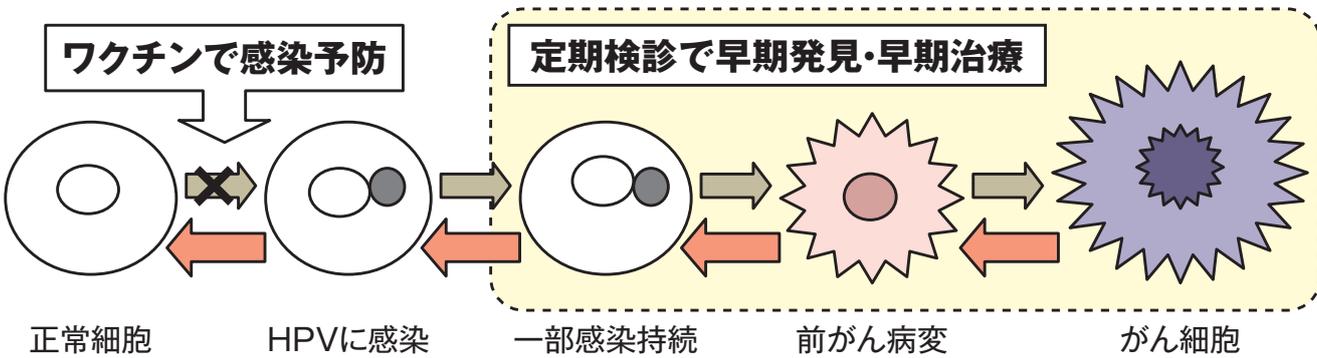
定期的な子宮頸がん検診

子宮頸がんは、早期に発見できればほぼ100%治ります。妊娠も出産も可能です。

市では20歳以上の偶数年齢の方を対象に子宮頸がん検診を行っています。

HPVの感染と子宮頸がんの発病・HPVワクチンと子宮頸がん検診

HPVに感染しても、がんになる場合 より、正常にもどる場合 が多い。



子宮頸がんワクチン接種費用を助成します

- **対象者** 中学校1年生女子 平成22年度は中学校2年・3年女子の希望者も対象です。
- **接種費用** 全額、市が助成。指定医療機関に所定の書類を提出すると、窓口での支払いは不要です。
- **接種時期や接種可能の医療機関など** 詳細は、対象生徒の保護者に通知します。

健康ひろば

叙勲 おめでとうございます

瑞宝単光章 社会福祉功労

阿部 洋一さん〔小杉新田〕



阿部洋一さんは、塩沢町民生委員・児童委員として、33年間の永きにわたり従事した功績により、春の叙勲の榮譽に輝きました。この間、塩沢町民生委員児童委員協議会長、塩沢町社会福祉協議会副会長をそれぞれ12年間歴任されました。阿部さんは、「妻のお陰もあり、長く務めさせていただいた。関係した民生委員・児童委員や地域の皆様のご支援の賜物と深く感謝しています。」と喜びを語りました。

旭日双光章 交通安全功労

高橋 定さん〔竹俣新田〕



高橋定さんは、六日町地区交通安全協会理事をはじめ40年間の永きにわたり、交通安全対策に従事した功績により、春の叙勲の榮譽に輝きました。この間、(助)南魚沼交通安全協会会長、(助)新潟県交通安全協会副会長を歴任しました。高橋さんは、「昭和40年代は幼児の交通事故が多く、保育所で交通安全指導を始めた思い出があります。今回の受章は、関係団体、事業所、家族の支えによるものと感謝しています。」と話していました。

旭日小綬章 地方自治功労

中條 敏巳さん〔六日町〕



中條敏巳さんは、六日町議会議員22年間、新潟県議会議員として8年間の永きにわたり地方自治振興に従事した功績により、春の叙勲の榮譽に輝きました。中條さんは、「酪農や稲作など、農業の傍ら議員であり、妻や家族の協力なくして、議員活動はあり得ませんでした。本当に感謝しております。町議在任中、新庁舎建設を巡って、議会を二分するような事態になり、真剣な議論の結果、現在地に決定した経過がありました。」と、当時の様子を語りました。

●ご厚意に感謝します ご芳志に沿うように大切にさせていただきます。

- 関口恭一郎様から、80,000円をご寄付いただきました。
- 六日町ガス株式会社様から、100,000円をご寄付いただきました。
- 長岡信用金庫様から、更衣室用ロッカー（ディスポート南魚沼に設置）と教育用図書をご寄付いただきました。

アルビレックス新潟 試合観戦ご招待

Jリーグディビジョン1第16節 アルビレックス新潟 対 FC東京

- **日時** 7月31日(土) 19:00 試合開始
 - **会場** 東北電力ビッグスワンスタジアム
(チケットはSスタンド2層目自由席です。状況により他の座席をご案内する場合があります)
 - **応募条件** 南魚沼市在住者
 - **募集人数** 500人
 - **締切り** 7月20日(火) 必着
 - **受け渡し** 7月23日(金) はがきで返信
- 【問合せ】
アルビレックス新潟後援会
☎ 025-282-0011
- ※クラブの最新情報は、コチラのサイトから↓


- 《往信面》

往信	950-0954 アルビレックス新潟後援会 試合観戦ご招待係 御中	新潟市中央区美咲町 2-1-10	7/31 東京
----	---	---------------------	------------

《返信裏面》

必ず白紙のまま
差し出してください。

《返信面》

返信	944-0000 南魚沼市〇〇町〇〇〇	①7/31 東京 ②〒〇〇〇-〇〇〇 南魚沼市〇〇町〇-〇-〇 ③後援 花子 20歳 ④025-〇〇〇-△△△△ ⑤希望枚数(3枚まで)	後援 花子 行
----	------------------------	---	---------------

《往信裏面》

3,000人が駆けぬけた 第1回南魚沼グルメマラソン

6月12日(土)、「八色の森公園」をメイン会場に「第1回南魚沼グルメマラソン」が開催されました。ハーフの部と1/8マラソン(5.274km)の部に、全国から集まった3,000人が参加。コシヒカリが植えられた田園地帯を駆け抜けました。ゴールしてからは、参加賞のごはん茶碗で、ぬか釜で炊いた南魚沼産コシヒカリをお代わりして食べていました。レース後、参加者は「暑かったけれど、コシヒカリのご飯だけでなくおいしい空気を腹いっぱい吸い込みました。」と感想を語っていました。

とにかく暑かった(取材担当Aのレポート)

今回は選手兼取材ということで、コンパクトカメラを片手にハーフの部に参加しました。スタートが14時ということで、覚悟はしていましたが、大変暑くてかなりばてました。(昨年12月にコースの下見をした時は凍えるほど寒かったのですが…)

ベストは90分+aなので、2時間を目標にスタート。普段見慣れた田園風景の中を、多数のランナーが走る様子に興奮をおぼえ、写真を撮りつつコースを進みました。

中間地点あたりからはつらくなり、ペースダウン。それでも、給水所のスタッフ、距離表示を持つ学生ボランティアの頑張りや、地域の人々の応援から力をもらい、何とか2時間を切るタイムでゴールしました。ゴール後のグルメパーティーも大変楽しめました。地元の私がいいうのもなんですが、米が美味しかった!



スタート前の緊張

田園を駆け抜けるランナー(5 km付近)



五日町駅裏での応援(7 km付近)



太鼓で応援(7 km付近)



魚野川沿いを駆け抜けるランナー(10 km付近)



国際大学構内での学生の応援(17 km付近)



一緒にゴール



たくさんおかわりしてください



清掃おつかれさまでした



タイガーマスクも参戦

南魚沼市・湯沢町 合同山岳遭難救助訓練を実施

6月13日(日)、金城山を会場に、南魚沼市・湯沢町の山岳遭難救助隊、警察、消防、約100人による合同救助訓練を行いました。夏山シーズンを控え遭難者を迅速、安全に救助する訓練を行い、ロープ結束やAEDを使用した応急手当、昨年の遭難事故現場での、捜索からの一連の救助活動の訓練を行なうなど、技術の向上を図りました。近年、登山者の増加に伴い山岳遭難事故が増えています。登山の際には、登山カード提出や余裕を持った計画と準備を心掛けましょう。



7月のカレンダー

日にち	予定行事名など	時間・場所など
3日(土)	大巻地区「そだち学級」みんなであそぼう!	10:00～11:30 四十日保育園
4日(日)	本とあそぼう全国訪問おはなし隊	10:30～11:35 市民会館 (P22)
	フォルクローレコンサート ロス・ワイラスライブ (13:00～池田記念美術館)	
9日(金)	乳幼児親子おはなしの会「えほんであそぼ」	10:00～11:30 大和公民館 (P22)
11日(日)	宝くじ文化公演「川井郁子とN響の仲間たち」弦楽コンサート	14:00～ 市民会館 (P23)
14日(水)	塩沢まつり (16日まで)	16:00～ 塩沢地内
17日(土)	浦佐夏まつり (19日まで) 兼続公まつり (19日まで)	13:00～ 浦佐地内 11:00～ 六日町地内

ほのぼのの広場

【問合せ】 子育て支援センター ☎777-3113
「親子での遊び」「子育ての仲間同士の情報交換」「育児相談」などにご利用ください。

●時間 9:30～15:30

「広い所で遊ぼう」開催日午後の「ほのぼのの広場」は、各地区★印の会場で開催します。

★大和会場：大和庁舎 3F

毎週 月・火・木曜日

●7月13日(火)・7月27日(火) 9:30～11:30
「広い所で遊ぼう」会場：うるおいの里みよう

★六日町会場：ふれ愛支援センター 2F

毎週 月～金曜日

●7月7日(水) 10:30～ 支援講座
内容：「子どもの健康」 講師：保健師

★塩沢会場：塩沢庁舎 北棟2F

毎週 火・水・金曜日

●7月9日(金)・23日(金) 9:30～11:30
「広い所で遊ぼう」会場：塩沢勤労者体育センター
●7月6日(火) 10:30～ 支援講座
内容：「子どもの健康」 講師：保健師

※どの会場にも参加できます。※申し込みは不要です。
※保険料として1人10円が必要です。

救急医療当番 7月10日 → 19日

(ウェブサイト版 南魚沼市 救急医療 検索)

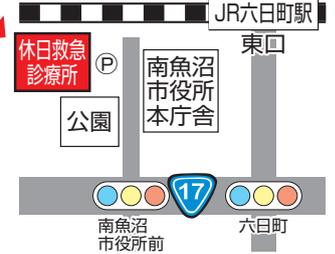
【問合せ】 医療対策室 ☎773-6706

日	科	時間	医療機関	電話番号
7/10 (土)	内科	12:00～18:00	風間内科医院	782-6688
		18:00～翌朝6:00	ゆきぐに大和病院	777-2111
	外科	12:00～翌朝6:00	ゆきぐに大和病院	777-2111
		9:00～16:00	休日救急診療所	773-6688
11 (日)	内科	18:00～翌朝6:00	ゆきぐに大和病院	777-2111
		9:00～16:00	休日救急診療所	773-6688
	外科	18:00～翌朝6:00	ゆきぐに大和病院	777-2111
		12:00～翌朝6:00	六日町病院	772-7111
17 (土)	内科	18:00～翌朝6:00	六日町病院	772-7111
	外科	12:00～翌朝6:00	六日町病院	772-7111
18 (日)	内科	9:00～16:00	休日救急診療所	773-6688
		18:00～翌朝6:00	六日町病院	772-7111
	外科	9:00～16:00	休日救急診療所	773-6688
		18:00～翌朝6:00	六日町病院	772-7111
19 祝日 (月)	内科	9:00～16:00	休日救急診療所	773-6688
		18:00～翌朝6:00	ゆきぐに大和病院	777-2111
	外科	9:00～16:00	休日救急診療所	773-6688
		18:00～翌朝6:00	ゆきぐに大和病院	777-2111

◎休日救急診療所の所在地

市役所本庁舎となり
南魚沼市保健センター内
☎773-6688
(日曜・祝日のみ)

休日救急診療所の周辺地図



◎脳神経外科の休日救急医療

土曜の12:00～翌朝6:00と日曜・祝日の6:00～翌朝6:00は、齋藤記念病院 ☎773-5111で診療しています。

★市消防本部のテレホンガイド

☎782-1991で、週の当番を確認できます。(変更する場合があります。確認してからご利用ください)

※携帯サイトの救急医療当番はこちらから➡



行政 回りごと 相談日	時間	場所
7月12日(月)	13:30～16:00	働く婦人の家 (浦佐)
7月28日(水)	14:00～16:00	本庁舎
8月 6日(金)	13:00～16:00	塩沢老人福祉センター

【問合せ】 総務課 防災庶務班 ☎773-6660

編集後記

グルメマラソン開催。3,000人を超えるマラソン大会は初めての撮影でしたが、驚いたのは、仮装したランナーたちの多さ。タイガーマスクにウェディングドレス姿、おにぎりやカエルのかぶりものと、走りやすさとはかけ離れた衣装に身をつつみ、カメラを向けるとポーズをとってくれます。マラソンはタイムを競いあうことだけでなく、いろんな楽しみ方があるものです。(W)



ご意見・ご要望をお寄せください。南魚沼市 意見 検索 ☎kouhou@city.minamiuonuma.lg.jp